

FAVORIT

EN

NO-FROST COMBI REFRIGERATOR
Fridge-freezer
Instruction booklet

MK

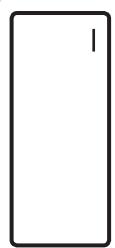
ФРИЖИДЕР СО ЗАМРЗНУВАЧ
NO FROST
Упатство за употреба

SB

FRIŽIDER SA ZAMRZIVAČEM
NO FROST
Uputstva za upotrebu

BO

NO-FROST KOMBINOVANI
FRIŽIDER-ZAMRZIVAČ
Uputstvo za korištenje



CF 466

Index

BEFORE USING THE APPLIANCE	2
General warnings	2
Old and out-of-order fridges	4
Safety warnings	4
Installing and operating your fridge	5
Before Using your Fridge	6
Information on No-Frost technology	6
USAGE INFORMATION	7
Control panel	7
Freezer partition temperature setting button	7
SR light	7
Alarm light	7
Lv light	7
Operating your fridge	8
Super freezing mode	9
Friendly lighting (light sensor)	9
Freezer compartment temperature settings	10
Warnings about Temperature Adjustments	10
Accessories	11
Ice box	11
Freezer box	11
Odor Filter	11
Fresh dial	11
Roller storage box	12
FOOD PLACEMENT	13
Refrigerator compartment	13
Freezer compartment	14
Ice pack	15
CLEANING AND MAINTENANCE	18
Defrosting	18
Replacing The Light Led	19
TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION	19
Repositioning the door	19
BEFORE CALLING THE SERVICE	20
Tips For Saving Energy	22
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	23

PART- 1. BEFORE USING THE APPLIANCE

General warnings

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the following instructions:

- If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.

- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

Old and out-of-order fridges

- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers may contain isolation material and refrigerant with CFC or HFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

Disposal of your old appliance



This symbol on the product or package implies that the product should not be treated as domestic waste. Instead, it should be delivered to applicable waste collection places recycling electrical and electronic equipment. You will contribute to avoid potential negative results regarding environment and human health, which will arise due to wrong waste procedure for the product by ensuring that this product is annihilated properly. Recycling materials will help natural resources be preserved. For more detailed information regarding recycling of this product, please contact local municipality, domestic waste annihilation service or the shop you have purchased the product.

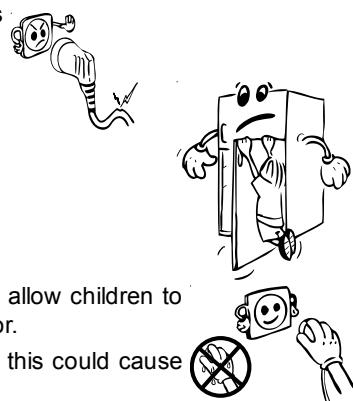
Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE for the reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. **We are not responsible for the damage occurred due to misuse.**
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing food. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for losses to be incurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not connect your Fridge Freezer to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.

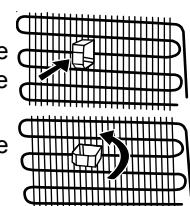
- Do not place glass bottles or beverage cans in the ice-making compartment as they can burst as the contents freeze.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge. Place drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure that their tops are tightly closed.
- When removing ice from the ice-making compartment, do not touch it. Ice may cause frost burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands. Do not eat ice-cream or ice cubes immediately after you have taken them out of the ice-making compartment.
- Do not re-freeze frozen goods after they have melted. This may cause health issues such as food poisoning.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Secure any accessories in the fridge during transportation to prevent damage to the accessories.



Installing and operating your fridge

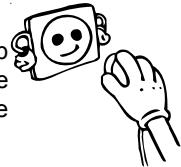
Before using your fridge, you should pay attention to the following points:

- The operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- The mains cord of your fridge is fitted with a grounded plug. This plug should be used with a grounded receptacle that has a 16 ampere fuse minimum. If you don't have a receptacle which conforms to this, contact a qualified electrician.
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your fridge should never be used outdoors or exposed to rain.
- When your fridge is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not place anything on your fridge, and install your fridge in a suitable place so that at least 15 cm of free space is available above it.
- Use the adjustable front legs to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them in either direction. This should be done before placing food in the fridge.
- Before using your fridge, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate, then rinse with clean water and dry. Place all parts in the fridge after cleaning.
- Install the plastic distance guide (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° (as shown in the figure) to prevent the condenser from touching the wall.
- The refrigerator should be placed against a wall with a free space not exceeding 75 mm.



Before Using your Fridge

- When using your fridge for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your fridge starts to cool.



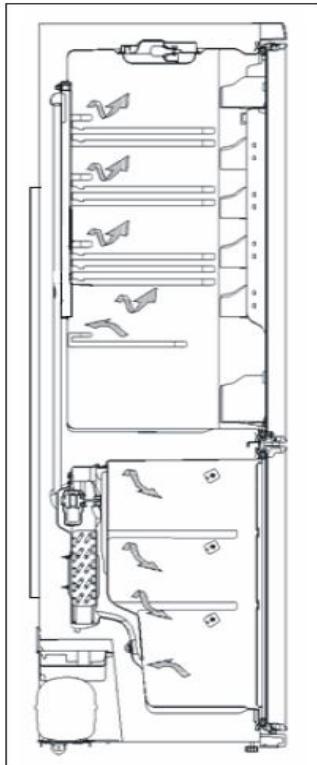
Information on No-Frost technology

No-frost refrigerators differ from other static refrigerators in their operating principle.

In normal fridges, the humidity entering the fridge due to opening the door and the humidity inherent in the food causes freezing in the freezer department. To defrost the frost and ice in the freezer compartment, you are periodically required to turn off the fridge, place the food that needs to be kept frozen in a separately cooled container and remove the ice gathered in the freezer department.

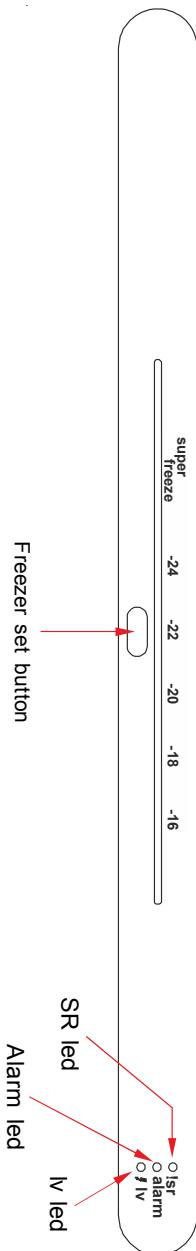
The situation is completely different in no-frost fridges. Dry and cold air is blown into the fridge and freezer compartments homogeneously and evenly from several points via a blower fan. Cold air dispersed homogeneously and evenly between the shelves cools all of your food equally and uniformly, thus preventing humidity and freezing.

Therefore your no-frost fridge allows you ease of use, in addition to its huge capacity and stylish appearance.



PART- 2. USAGE INFORMATION

Control panel



Freezer partition temperature setting button

This button allows setting of the freezer temperature. In order to set values for the freezer partition, press this button. You can also use this button to activate SF mode.

SR light

If there is a problem within the fridge, the alarm will sound and the SR LED will illuminate red.

Alarm light

If any of the doors remain open for more than 2 minutes, the alarm will display a red light and an alert sound will be heard.

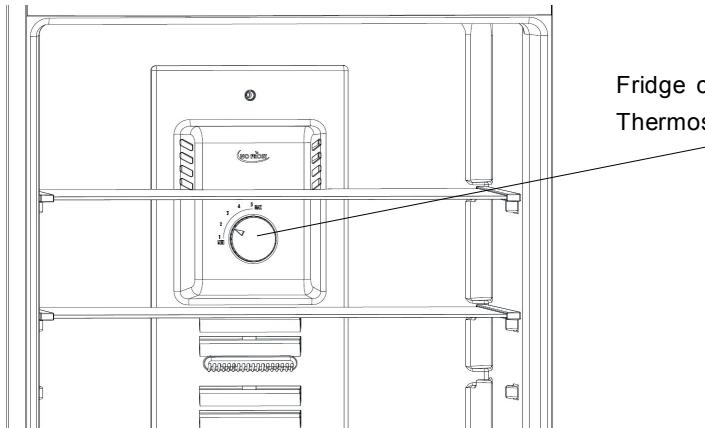
Lv light

When the mains voltage is very low, this symbol will light illuminate. Red warning lights will go off when the mains voltage reached the appropriate level.

Operating your fridge

Note: Your appliance will check its own status for about 25 seconds after being switched on for the first time. Do not attempt to change any settings during this time.

Fridge compartment temperature settings



Fridge compartment
Thermostat knob

This allows automatic adjustment of the temperature settings for the cooler compartment of your refrigerator. It may be adjusted to any setting between 1 and 5. The cooling level is increased when the thermostat setting knob is rotated from 1 to 5.

Location of thermostat;

5: This setting is used for more cooling.

3 - 4: For regular use and best performance.

1 - 2: This setting is used for less cooling.

You can operate your refrigerator with a lower cooling level in winter to save energy.

Super freezing mode

When would it be used?

- To freeze large quantities of food.
- To freeze fast food.
- To freeze food quickly.
- To store seasonal food for a long time.

How to use?

- Press the freezer button until super freezing light illuminates
- If you do not press any button within 3 seconds once ‘super freezing’ is illuminated, the mode will be set. The LED will blink 5 times and a beep will be heard.
- The super freezing symbol will be displayed during this mode.
- The maximum amount of fresh food (in kilograms) that can be frozen within 24 hours is shown on the appliance label.
- For optimal appliance performance at maximum freezer capacity, set the appliance to SF mode 3 hours before you put the fresh food into the freezer.
- The freezing operation will be completed 24 hours after fresh food has been placed in the freezer.

During this mode:

If you press the freezing button, the super freezing led will blink; if you do not press any button within 3 seconds, the mode will be cancelled and the previous setting will be restored.

Note: “Super Freezer” mode will be automatically cancelled after 24 hours or when freezer sensor temperature drops beneath -32 °C.

Friendly lighting (light sensor)

If you want the inner lighting of your fridge to work according to the ambient light, you can select this mode. To activate this mode, press the “Freezer compartment temperature setting” button for 3 seconds to activate this mode. The mode can be deactivated in the same way.

When this mode is activated, your device’s inner lighting will not turn on if there is sufficient ambient light.

Freezer compartment temperature settings

- The initial temperature of the Setting Display is -18°C.
- Press the freezer setting button once.
- When you press the button for the first time, the last value set will blink on the display.
- Each time you press the button, the temperature setting will decrease (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C, Super Freezing).
- If you press freezer setting button until the super freezer symbol is displayed on the Freezer Settings Display and do not press any button within the 3 seconds, Super Freezing will blink.
- If you keep on pressing, it will restart from -16°C.

Warnings about Temperature Adjustments

- Your temperature adjustments will not be deleted when an energy breakdown occurs.
- It is not recommended that you operate your fridge in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings, the quantity of food kept inside the fridge and ambient temperature of the place of your fridge.
- When you first switch on the appliance, you should ideally try to run it without any food in for 24 hours and not open the door. If you need to use it straight away, try not to put a large quantity of food inside.
- A 5 minute delay function is included to prevent damage to the compressor of your fridge, when you unplug it and then plug it in again to operate it, or when an energy breakdown occurs. Your fridge will start to operate normally after 5 minutes.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. It is not recommended that your fridge is operated in the environments which are out of the stated temperature intervals. This will reduce the cooling efficiency of the fridge.
- This equipment is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 43°C range.

Climate Class	Ambient
T	16 to 43 °C
ST	16 to 38 °C
N	16 to 32 °C
SN	10 to 32 °C

Note:

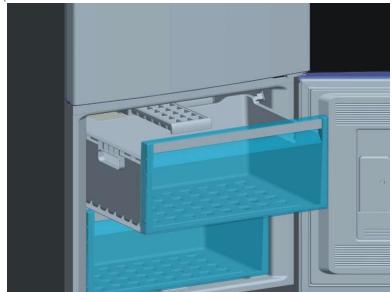
- If ambient temperature is less than 25°C, the refrigerator setting should be adjusted to between positions 1 and 3.
- If ambient temperature greater than 25°C, the refrigerator setting should be increased until the temperature provides sufficient cooling.
- The optimum setting for the fridge is -18°C or -20°C.
- In summer, if refrigerator is used where the ambient temperature is high, you should adjust the freezer thermostat to to -24°C.

Accessories

Ice box

- To remove the ice box, pull the upper freezer box out as far as possible and then pull the ice box out.
- Fill the ice box 3/4 full with water in the freezer.

Note: While placing the ice box in the freezer, place in a horizontal position. Otherwise the water in the ice box can be spilt.



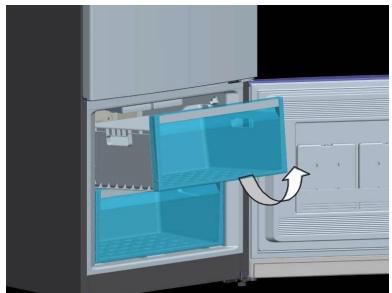
Freezer box

The freezer box allows food to be accessed more easily.

Removing The freezer box:

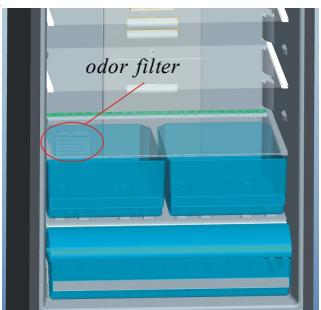
- Pull the box out as far as possible
- Pull the front of the box up and out.
- Carry out the opposite of this operation when re-fitting the sliding compartment.

Note: Always Keep hold of the handle of the box while removing it.

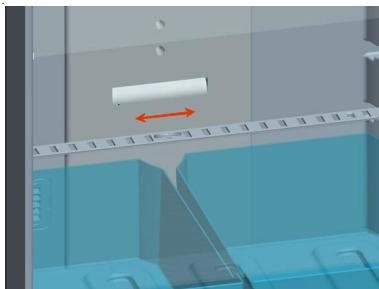


Odor Filter

The filter in this area blocks the bad smell in the cooler compartment.



Fresh dial



If the crisper is totally full, the fresh dial located in front of crisper should be opened. This allows the air in the crisper and humidity rate to be controlled, increasing the life of the food.

If you see any condensation on glass shelf, you must open this dial, which is located behind the shelf.

Roller storage box

You can adjust and use this department as 3 different functional department.

Note: Your fridge is delivered to you with the cover shown in the open position. Declared energy consumption and volume are defined according to the chiller option of the product.

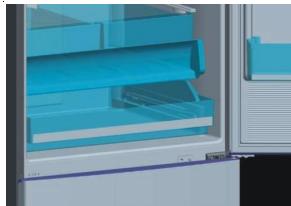


1. To use for 0 °C Department: If you want to use this compartment as a 0 °C department, you must take the sliding cover (which is indicated in the picture) from the closed position to the open position.

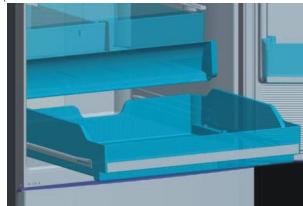
2. To use for Crisper Department: If you want to use this compartment as a crisper, you must take the sliding cover (which is indicated in the picture) from the open position to the closed position.

- While this department is used as 0 °C department, keeping food in the chiller compartment instead of the freezer or refrigerator compartment allows food to retain freshness and flavour for longer, while preserving its fresh appearance. When the chiller tray becomes dirty, remove it and wash with water. Water freezes at 0°C, but food containing salt or sugar freezes at temperatures lower than this. Normally people use the chiller compartment for storing raw fish, lightly pickled food, rice, etc...
- Pull the chiller shelf out towards you. The cover will open automatically.

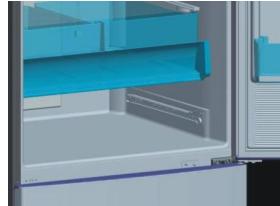
Do not put food you want to freeze or ice trays (in order to make ice) in this compartment



Picture. 1



Picture. 2



Picture. 3

Removing The chiller shelf:

- Open the cover fully (Picture-1)
- Pull the chiller shelf out toward you (Picture-2)
- Pull the wheels of chiller shelf up from rail to remove (Picture-3)

Visual and text descriptions on the accessories section may vary according to the model of your appliance.

PART- 3. FOOD PLACEMENT

Refrigerator compartment

- To reduce humidity and the consequent increase in frost, never place liquids in unsealed containers in the refrigerator. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporating liquid and in time will more frequent defrosting will be required.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator compartment.
- Nothing should touch the back wall of the appliance as it will cause frost and packaging to stick to it. Do not open the refrigerator door too frequently.
- Arrange meat and cleaned fish (wrapped in packages or sheets of plastic) which you intend to use in 1-2 days, in the bottom section of the refrigerator compartment (that is above the crisper) as this is the coldest section and will ensure the best storage conditions.
- Store fruit and vegetable items loose in the crisper containers.

Some recommendations have been specified below for the placement and storage of your food in the cooling compartment.

NOTE: Potatoes, onions and garlic should not be stored in the refrigerator.

Food	Maximum Storing time	Where to place in the fridge department
Vegetables and fruits	1 week	Vegetable bin
Meat and fish	2 - 3 Days	Wrapped in plastic foil or bags or in a meat container (on the glass shelf)
Fresh cheese	3 - 4 Days	In the special door shelf
Butter and margarine	1 week	In the special door shelf
Bottled products milk and yoghurt	Until the expiry date recommended by the producer	In the special door shelf
Eggs	1 month	In the egg shelf
Cooked food		All shelves

Freezer compartment

- Use the freezer for storing deep-frozen or frozen food for long periods of time and making ice cubes.
- If you want to use your fridge with maximum freezing capacity:
- After placing frozen food into the upper basket rather than other baskets, run Super Freezing mode. It will be automatically stopped 24 hours after it is activated.
- Place the food to be frozen into upper basket of freezer partition without exceeding freezing capacity of your fridge (for model 466).
- Place the food to be frozen into lower basket of freezer partition without exceeding freezing capacity of your fridge (for model 566).
- When using Super Freezing mode, you should not place already-frozen food next to fresh food you want to freeze.
- After you have placed the fresh food away from the frozen, reactivate "Super Freezing" mode. Once the food has frozen, you can place it next to the other frozen food (at least 24 hours after the 2nd activation of "Super Freezing" mode).
- Do not store fresh food next to frozen food as it can thaw the frozen food.
- When freezing fresh food (e.g. meat, fish and mincemeat), divide it into portions that you will consume in one sitting.
- Never refreeze frozen food after it has thawed. It may be hazardous to your health and could lead to food poisoning.
- Never place warm food in the freezer compartment, as it will disturb the frozen food.
- When buying frozen food, make sure that it was frozen under appropriate conditions and the packaging is not damaged.
- When storing the frozen food, the instructions shown on the packaging should always be followed carefully and if no information is provided food should consumed as soon as possible.
- Frozen food should be transported in appropriate containers and placed in the freezer as soon as possible. Do not use door shelves for freezing.
- If a frozen food package shows signs of humidity and abnormal swelling it is probable that it has been previously stored at an unsuitable temperature and that the contents have deteriorated. Do not buy such food.
- Storage time for frozen food may differ according to the ambient temperature, frequency of door openings, thermostat adjustments, type of food and the time elapsed between buying the food and placing the food in the freezer. Always follow instructions on the packaging and do not exceed the storage period.
- If the freezer door is left open for a long period of time, frost may form in the freezer obstructing air circulation. To avoid this, unplug the appliance and wait for the ice to melt before cleaning the freezer.
- You can remove baskets, covers, etc. to increase storage volume of the freezer.
- The volume specified on the product label shows the value without baskets, covers, etc.

Ice pack

If a power failure or malfunction occurs, the ice pack can be used to slow down the thawing process. The longest storage time is obtained by placing the ice pack directly on the food in the top compartment.

To save space, the ice pack can be stored in the door compartment.

The ice pack can also be used to cool food temporarily, for example in a cold bag.

Meat and fish	Preparation	Maximum Storing time (month)
Steak	Wrapping in a foil	6 - 8
Lamb meat	Wrapping in a foil	6 - 8
Veal roast	Wrapping in a foil	6 - 8
Veal cubes	In small pieces	6 - 8
Lamb cubes	In pieces	4 - 8
Minced meat	In packages without using spices	1 - 3
Giblets (pieces)	In pieces	1 - 3
Bologna sausage/salami	Should be packaged even if it has membrane	
Chicken and turkey	Wrapping in a foil	4 - 6
Goose and Duck	Wrapping in a foil	4 - 6
Deer, Rabbit, Wild Boar	In 2.5 kg portions and as fillets	6 - 8
Freshwater fishes (Salmon, Carp, Crane, Siluroidea)	After cleaning the bowels and scales of the fish, wash and dry it; and if necessary, cut off the tail and head.	2
Lean fish; bass, turbot, flounder		4
Fatty fishes (Tunny, Mackarel, bluefish, anchovy)		2 - 4
Shellfish	Cleaned and in bags	4 - 6
Caviar	In its package, aluminium or plastic container	2 - 3
Snails	In salty water, aluminum or plastic container	3

Note: Frozen foods, when thawed, should be cooked just like fresh foods. If they are not cooked after being thawed they must NEVER be re-frozen.

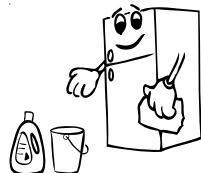
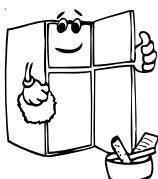
Vegetables and Fruits	Preparation	Maximum Storing time (months)
String beans and beans	Wash and cut into small pieces and boil in water	10 - 13
Beans	Hull and wash and boil in water	12
Cabbage	Cleaned and boil in water	6 - 8
Carrot	Clean and cut to slices and boil in water	12
Pepper	Cut the stem, cut into two pieces, remove the core and boil in water	8 - 10
Spinach	Washed and boil in water	6 - 9
Cauliflower	Take the leaves apart, cut the heart into pieces, and leave it in water with a little lemon juice for a while	10 - 12
Eggplant	Cut to pieces of 2cm after washing	10 - 12
Corn	Clean and pack with its stem or as sweet corn	12
Apple and pear	Peel and slice	8 - 10
Apricot and Peach	Cut into two pieces and remove the stone	4 - 6
Strawberry and Blackberry	Wash and hull	8 - 12
Cooked fruits	Adding 10 % of sugar in the container	12
Plum, cherry, sourberry	Wash and hull the stems	8 - 12

Dairy Products	Preparation	Maximum Storing time (months)	Storing Conditions
Packet (Homogenize) Milk	In its own packet	2-3	Pure Milk – In its own packet
Cheese-excluding white cheese	In slices	6-8	Original package may be used for short storing period. It should be wrapped in foil for longer periods.
Butter, margarine	In its package	6	

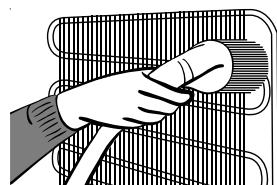
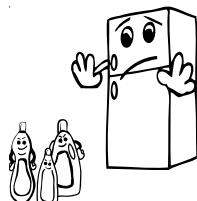
	Maximum Storing time (months)	Thawing time in room temperature (hours)	Thawing time in oven (minutes)
Bread	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biscuits	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pastry	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pie	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Phyllo dough	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

PART- 4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Disconnect the unit from the power supply before cleaning.
- Do not clean the appliance by pouring water.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.
- The refrigerator should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.



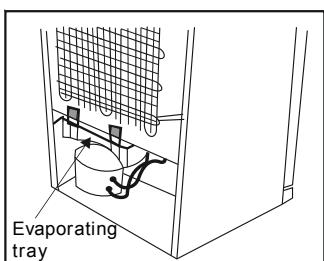
- Clean the accessories separately with soap and water Do not clean them in the dishwasher.
- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.
- Clean the condenser with a broom at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.



THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED.

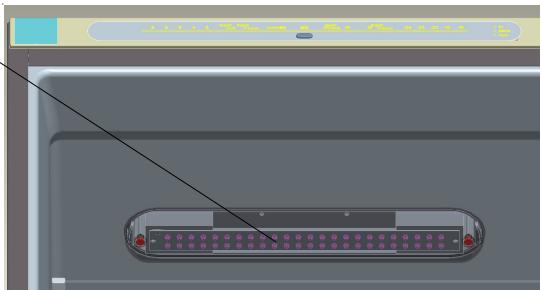
Defrosting

Your refrigerator has fully automatic defrosting. The water formed as a result of defrosting passes through the water collection spout, flows into the vaporisation container below the condenser and evaporates there.



Replacing The Light Led

Please call the service man.

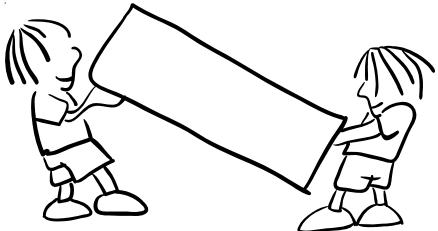


PART- 5. TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

Transportation and Changing of Installation Position

- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be retained if required.
- During transportation, the appliance should be secured with a wide string or a strong rope. The instructions written on the corrugated box must be followed while transporting.
- Before transporting or changing the installation position, all the moving objects (ie,shelves,crisper...) should be taken out or fixed with bands in order to prevent them from getting damaged.

Carry your fridge in the upright position.



Repositioning the door

- It is not possible to change the opening direction of your refrigerator door, if the door handle on your refrigerator is installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your refrigerator may be changed, you should contact the nearest Authorised Service Agent to have the opening direction changed.

PART- 6. BEFORE CALLING THE SERVICE

Check Warnings;

Your fridge warns you if the temperatures for cooler and freezer are in improper levels or when a problem occurs in the appliance. Warning codes are displayed in the Freezer and Cooler Indicators.

Error Code	MEANING	CAUSE	ACTIONS TO BE TAKEN
SR	Fault warnings	It appears when one or several parts of the fridge fail or a problem occurs on the cooling system.	Contact the nearest authorized technical service as soon as possible.
LV	Low voltage	Fridge switches to stand-by condition when the voltage supply is lower than 170 Volts.	This feature prevents damage to the compressor due to low voltage. Fridge will start operating automatically when the supply voltage reaches the desired level.

If your fridge is not operating;

- Is there an electrical fault?
- Is your appliance plugged in?
- Is the fuse of the socket or the main fuse blown?
- Is there a fault with the socket? Examine this by plugging your fridge into a socket which you are sure is working.

If your fridge is operating too loudly:

To maintain the set cooling level, the compressor may be activated from time to time. Noises from your fridge at this time are normal and caused by its operation. When the required cooling level is reached, noise will automatically be reduced If the noises persist:

- Is your appliance stable? Are the legs adjusted?
- Is there anything behind your fridge?
- Are the shelves or dishes on the shelves vibrating? Re-place the shelves and/or dishes if this is the case.
- Are the items placed on your fridge vibrating?

Normal Noises

Cracking (Ice cracking) Noise:

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

Short cracking: Heard when the thermostat switches the compressor on/off.

Compressor noise (Normal motor noise): This noise means that the compressor operates normally. The compressor may cause more noise for a short time when it starts.

Bubbling noise and splash: This noise is caused by the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flow noise: Normal flow noise of water flowing to the evaporation container during defrosting. This noise can be heard during defrosting.

Air Blowing Noise (Normal fan noise): This noise can be heard in a No-Frost fridge during normal operation of the system due to the circulation of air.

If the edges of fridge cabinet that touch the door joint are warm:

In hot weather, the surfaces of the joint contact may get warmer during operation of the compressor. This is normal.

If humidity builds up inside the fridge;

- Is the food packed properly? Are the containers dry before being placed in the fridge?
- Are the fridge doors opened frequently? Humidity of the room gets in the fridge when the doors are opened. Humidity build up will be faster when you open the doors more frequently, especially if the humidity of the room is high.

If the doors do not open and close properly:

- Do the food packages prevent the door from closing?
- Are the door compartments, shelves and drawers located properly?
- Are door gaskets broken or torn?
- Is your fridge on a level surface?

If your fridge is not cooling sufficiently enough:

- See page 16 (Warning regarding temperature settings).

IMPORTANT NOTES:

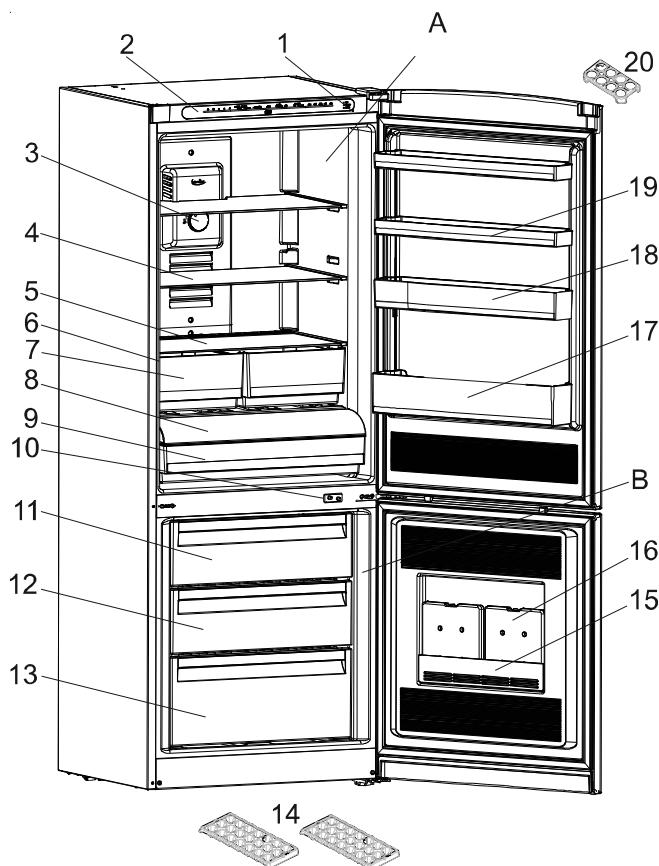
- The compressor protection thermal fuse will cut out after sudden power breakdowns or after unplugging the appliance, because the gas in the cooling system is not stabilised. This is quite normal, and the fridge will restart after 4 or 5 minutes.
- The cooling unit of your refrigerator is hidden in the rear wall. Therefore, water droplets or ice may form on the rear surface of your fridge due to the operation of the compressor in specified intervals. This is normal. There is no need to perform a defrosting operation unless the icing is excessive.
- If you do not intend to use your fridge for a long time (e.g. in summer holidays) unplug it and clean once defrosting has taken place (see SECTION 4). Leave the door open to prevent humidity and smells.
- If a problem persists after you have followed all the instructions above, please consult to the nearest Authorised Service Centre.
- The appliance you have purchased is designed for domestic use and can only be used at home and for the stated purposes. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer uses the appliance in a way that does not comply with this, we emphasise that the manufacturer and the dealer will not be responsible for any repair or failure within the guarantee period.

- The lifetime of your appliance is stated and declared by the Department of Industry. The length of time for retaining parts required for the proper operation of the appliance is 10 years.

Tips For Saving Energy

1. Install the appliance in a cool, well ventilated room , but not in direct sunlight and not near a heat source (radiator, cooker.. etc). Otherwise use an insulating plate.
2. Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
3. When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. This will help to save energy. If the frozen food is put out, it results in a waste of energy.
4. Cover drinks or other liquids when placing them in the appliance Otherwise humidity increases in the appliance. Therefore, the working time gets longer. Also covering drinks and other liquids helps to preserve smell and taste.
5. Try to avoid keeping the doors open for long periods or opening the doors too frequently as warm air will enter the cabinet and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
6. Keep the covers of the different temperature compartments (crisper, chiller ...etc) closed
7. Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.

PART- 7. THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This presentation is only for information about the parts of the appliance.
Parts may vary according to the appliance model.

A) Refrigerator Compartment

B) Freezer Compartment

- | | | |
|---------------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| 1) Light sensor | 8) Railed storage compartment cover | 14) Ice Bucket |
| 2) Control panel | 9) Railed storage compartment | 15) Accumulator Slot |
| 3) Fridge thermostat knob | 10) Light Key | 16) Cooling Accumulator |
| 4) Fridge shelves | 11)Freezer Upper Basket | 17) Bottle Shelf |
| 5) Crisper cover | 12)Freezer Middle Basket | 18) Medium Shelf |
| 6) Odor filter | 13) Freezer Lower Basket | 19) Upper Shelf |
| 7) Crispers | | 20) Egg shelf |

Индекс

ПРЕД ДА ЗАПОЧНЕТЕ СО УПОТРЕБА НА АПАРАТОТ	25
Општи предупредувања	25
Безбедносни предупредувања.....	28
Инсталација и ракување со вашиот фрижидер	29
Пред да го користите фрижидерот	30
Информации за технологијата без мраз	30
ИНФОРМАЦИИ ЗА УПОТРЕБА	31
Контролен панел	31
Употреба на ладилникот	32
Поставки за температурата на преградата за замрзнување	34
Предупредувања за прилагодување на температурата	34
Дополнителна опрема	36
Кутија за мраз	36
Фиока во замрзнувачот	36
Филтер на миризба	36
Капаче за свежина	36
Кутија за чување со тркалца	37
RASPOREĐIVANJE HRANE U UREĐAJU	38
Преграда за ладење	38
Преграда за замрзнување	38
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	43
Замена на ЛЕД-сијаличката	44
ТРАНСПОРТ И ПРЕМЕСТУВАЊЕ	44
ПРЕД ДА СЕ ЈАВИТЕ НА СЕРВИСЕР	45
ДЕЛОВИ НА ПРОИЗВОДОТ И ПРЕГРАДИТЕ	48

ПОГЛАВЈЕ-1. ПРЕД ДА ЗАПОЧНЕТЕ СО УПОТРЕБА НА АПАРАТОТ

Општи предупредувања

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не ги блокирајте отворите за вентилација кои се најдуваат во кутијата на уредот или во вградената структура.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Немојте да користите механички уреди или други начини за забрзување на процесот на одмрзнување, освен оние кои се препорачани од производителот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Немојте да користите електрични уреди во внатрешните оддели на уредот, освен доколку не се од вид кој е препорачан од производителот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не го оштетувајте колото на разладувачот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За да се спречи опасност поради нестабилност на уредот, мора да се фиксира според инструкциите.

- Ако вашиот уред користи R600a како рефригерант – можете да ја видите оваа информација на етикетата на ладилникот – треба да внимавате за време на транспорт и монтажа да не ги оштетите разладните елементи на ладилникот. Иако тој е пријателски спрема околината и природен, експлозивен е. Во случај на истекување поради оштетување на елементите на ладилникот, оддалечете го уредот од извори на оган или топлина и проветрете ја собата неколку минути.
- Додека го носите и преместувате фрижидерот, внимавајте да не го оштетите колото на гасот.
- Немојте да чувате експлозивни материји, како на пример кутии со аеросол со запалив пропелент, во овој уред.
- Овој уред е наменет да се користи само во домашни услови и слични намени како на пр.:
 - Кујнски оддели во продавници, канцеларии и други работни средини

- Фарми и клиенти во хотели, мотели и други околини од тип резиденција
- Околини од тип „ноќевање и појадок“
- Угостителство и слични непродажни намени
- Ако штекерот не одговара на приклучокот на кабелот, мора да се замени од страна на производителот, неговиот сервисен агент или слично обучени лица, со цел да се избегне незгода.
- Овој уред не е наменет за користење од лица (вклучително и деца) со намалени физички, осетни или умствени способности или без искуство и/или знаење, освен доколку не се под надзор или биле обучени за да го користат уредот од страна на лице одговорно за нивната безбедност. Децата мора да бидат надгледувани за да се осигури дека не си играат со уредот.
- Специјално заземјен приклучок е поврзан на напојниот кабел од фрижидерот. Овој приклучок треба да се користи со специјално заземјен штекер од 16 амperi. Ако нема таков штекер во вашиот дом, авторизиран електричар нека ви инсталира еден.
- Овој уред може да се користи од деца од 8 години и нагоре и лица со намалени физички, осетни или ментални способности или недостаток од искуство и знаење, доколку истите се под надзор или им биле дадени инструкции во врска со употребата на уредот на безбеден начин и доколку ги разбираат можните опасности. Децата не смеат да играат со уредот. Чистењето и одржувањето не смеат да се извршуваат од деца без надзор.
- Ако кабелот е оштетен, мора да се замени од страна на производителот, неговиот сервисен агент или слично обучени лица, со цел да се избегне незгода.
- Овој уред не е наменет за употреба на надморска височина повисока од 2000 m.

Стари и неисправни фрижидери

- Доколку вашиот стар фрижидер има брава, скршете ја или тргнете ја, бидејќи децата може да се заклучат во фрижидерот и да предизвикаат несреќа.
- Старите апарати користат материјал за изолација и рефригерант со ЦФЦ. Затоа, внимавајте да не ја загадувате околината кога го фрлате стариот фрижидер.
 - Ве молиме да се обратите кај вашите локални власти во врска со отстранувањето на WEEE со цел повторна употреба, рециклирање и поправка.

Забелешки:

- Прочитајте го внимателно прирачникот пред да го инсталирате и користите вашиот уред. Нашата компанија нема да биде одговорна во случај на злоупотреба.
- Следете ги сите инструкции на уредот и во прирачникот, и чувајте го прирачников на сигурно за да можете да решите идни можни проблеми.
- Овој уред е произведен за да се користи дома и може да се користи единствено така и само за наведените намени. Не е погоден за комерцијална или општа употреба. Ако се користи така, тоа ја поништува нашата гаранција и нашата компанија нема да биде одговорна за настанатите штети.
- Овој уред е произведен за домашна употреба и погоден е само за ладење/чување на храна. Не е погоден за комерцијална или општа употреба и/или за чување на супстанци различни од храна. Нашата компанија не е одговорна за штети настанати од непочитување на овие намени.

Безбедносни предупредувања

- Не користете продолжителен кабел или повеќевлезен штекер.
- Не вклучувајте оштетени, скинати или стари приклучоци.
- Немојте да го тргате, виткате или оштетувате кабелот.



- Уредот е наменет да се користи од страна на возрасни, не оставајте им на децата да си играат со него или да висат на вратата.
- Не го факајте кабелот со влажни раце, опасност од струен удар!
- Не поставувајте стаклени шишиња или лименки со пијалаци во замрзнувачот. Шишињата или лименките може да експлодираат.
- Поради ваша безбедност не поставувајте експлозивни и запаливи материјали во фрижидерот. Поставете ги пијалаците со висок алкохолен процент во одделот за ладење со добро затворени затки и во вертикална позиција.
- Избегнувајте контакт со гола кожа со мразот додека го вадите од делот за длабоко замрзнување, бидејќи мразот може да предизвика замрзнатини и/или посекотини.
- Не допирајте замрзнати работи со влажни раце! Немојте да јадете сладолед и кошки мраз веднаш откако ќе ги извадите од замрзнувачот!
- Немојте повторно да ги замрзнувате храните кои еднаш се одмрзнале. Тоа може да предизвика здравствени проблеми од типот на труење со храна.
- Не го покривајте телото и врвот на фрижидерот со чаршаф. Тоа влијае на работата на фрижидерот.
- Обезбедете ги внатрешните додатоци во апаратот за да не се оштетат при преместување.



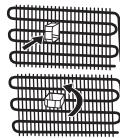
Инсталација и ракување со вашиот фрижидер

Пред да почнете да го користите фрижидерот, обратете внимание на следниве работи:

- Работниот напон на фрижидерот е 220-240 волти при 50 херци.
- Приклучокот мора да биде на дофат после инсталацијата.
- При првото вклучување може да се појави мириз. Ќе исчезне кога уредот ќе почне да лади.
- Пред да поврзете во струјно коло, осигурете се дека напонот означен на плочката со името на уредот одговара на напонот во вашата мрежа дома.
- Вклучете го приклучокот во штекер со ефикасно заземјување. Доколку штекерот не е заземјен или не одговара, ви препорачуваме да повикате авторизиран електричар да ви помогне.
- Уредот мора да биде поврзан на штекер со соодветен осигурувач. Напојувањето и напонот на напојната точка мора да соодветствуваат со деталите на плочката на уредот (така се најдува на внатрешната лева страна на уредот).
- Не преземаме одговорност за штета настаната поради незаземјени приклучоци.
- Поставете го фрижидерот на добро место кое нема да биде изложено на директна сончева светлина.
- Фрижидерот не смее никогаш да се користи на отворено или да се остава на дожд.
- Треба да биде на најмалку 50 см од извори на топлина како шпорети, фурни, радијатори и печки и најмалку на 5 см од електрични фурни.
- Ако фрижидерот е веднаш до сандак за длабоко замрзнување, неопходно е да се остави најмалку 2 см помеѓу нив со цел да се избегне кондензација на надворешните површини.
- Не оставајте тешки предмети на уредот.
- Целосно чистете го уредот, особено во внатрешноста, пред да го користите (видете го делот Чистење и одржување).
- Процедурата за инсталирање во кујнските елементи е дадена во прирачникот за инсталација. Уредов е наменет за користење единствено во соодветни кујнски елементи.
- Прилагодливите предни ногалки мора да се постават на соодветна висина со цел фрижидерот да работи стабилно и правилно. Тоа можете да го направите со вртење на ногалките во правец на стрелките (или обратно). Тоа треба да се направи пред да се постави храна во фрижидерот.



- Пред да го користите фрижидерот, избришете ги сите делови со млака вода во која сте раствориле сода бикарбона и потоа исплакнете со чиста вода и исушете. Вратете ги сите делови после чистење.
- Поставете ја пластиката за прилагодување на растојание (делот со црни крилца на задната страна) така што ќе го завртите за 90 степени со што ќе оневозможите на кондензаторот да го допира сидот:condenser from touching the wall.



Пред да го користите фрижидерот

- За да овозможите ефикасна работа, при првото користење или после преместување, вклучете го фрижидерот во струја и оставете го исправен 3 часа. Во спротивно, може да го оштетите компресорот.
- При првото вклучување може да се појави мириз; мирисот ќе исчезне кога фрижидерот ќе почне да лади.

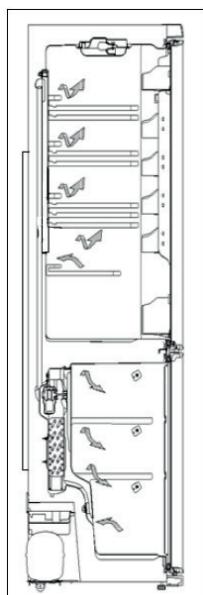


Информации за технологијата без мраз

Ладилниците со технологија против мрзнење се разликуваат од други статични ладилници во односот на принципот на работа.

Кај нормалните ладилници, влажноста што навлегува во ладилникот заради отворање на вратата и влажноста во храната предизвикува мрзнење во одделот на замрзувањето. За да го одмрзнете мразот во одделот за замрзување, треба да го исклучувате ладилникот од време на време, да ја ставите храната што треба да остане замрзнатата во друг изладен сад и да го извадите мразот што се насобрал во ладилникот.

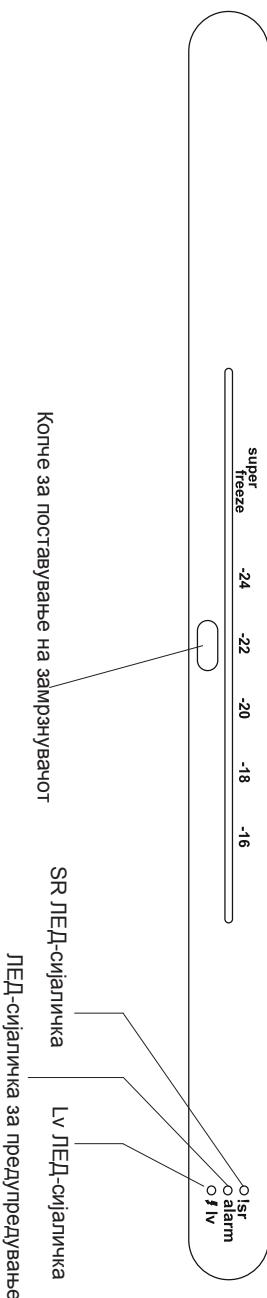
Состојбата е целосно поинаква кај ладилниците со технологија против мраз. Сув и студен воздух циркулира во одделите за ладење и замрзување постојано и рамномерно од неколку места преку вентилатор. Студениот воздух што се распространува рамномерно и постојано меѓу полиците ја лади и целата храна еднакво со што се спречуваат влага и мрзнење.



Затоа, ладилникот со технологија против мраз ви овозможува леснотија при употребата како надополнување на огромниот капацитет и убавиот изглед.

ПОГЛАВЈЕ- 2. ИНФОРМАЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Контролен панел



Копче за поставување на температурата во одделот на замрзнувачот

Ова копче овозможува поставување на температурата во замрзнувачот. Притиснете го ова копче за да ја поставите вредноста за одделот со замрзнувачот. Исто така, можете да го употребите ова копче и за активирање на режимот SF.

SR сијаличка

Ако постои проблем со ладилникот, ќе се активира звучниот аларм и SR LED-сијаличката ќе свети црвено.

Cијаличка за предупредување

Ако која било од вратите остане отворена повеќе од 2 минути, алармот ќе покаже црвена сијаличка и ќе се слушне звучен аларм.

Lv сијаличка

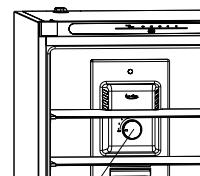
Кога напонот на снабдувањето со струја е пренизок, ќе свети овој симбол. Ќе се вклучат црвени предупредувачки сијалички кога напонот на снабдувањето со струја го

Употреба на ладилникот

Забелешка: Околу 25 секудни откако бил вклучен за првпат, производот самостојно ќе изврши проверка на статусот. За тоа време не обидувајте се да ги менувате поставките.

Поставки за температурата на преградата за ладилникот

Ова овозможува автоматско прилагодување на поставките за температурата на преградата за ладење на вашиот ладилник. Може да се прилагоди на која било поставка помеѓу 1 и 5. Нивото на ладење се зголемува кога ќе го свртите термостатот од 1 на 5.



Преградата на
ладилникот
Термостат

Локација на термостатот;

5: Оваа поставка се употребува за поголемо ладење.

3 - 4: За редовна употреба и најоптимална работа.

1 - 2: Оваа поставка се употребува за помало ладење.

Зиме можете да го употребувате ладилникот со помало ладење за да заштедите струја.

Режимот за супер замрзнување

Кога треба да се користи?

- За замрзнување големи количини храна.
- За замрзнување брза храна.
- За брзо замрзнување храна.
- За складирање сезонска храна на подолго време.

Како се користи?

- Држете го копчето за замрзнувачот притиснато додека не засвети сијаличката за супер замрзнување
- Ако не притиснете ниедно копче во рок од 3 секунди штом засвети „супер замрзнување“, ќе се постави режимот. ЛЕД-сијаличката ќе трепне 5 пати и ќе се случне звучен сигнал.
- За време на овој режим ќе се појави симболот за супер замрзнување.
- Максималната количина на свежа храна (во килограми) што може да се замрзне за 24 часа е дадена на етикетата на производот.
- Поставете го ладилникот во режим за супер замрзнување 3 часа пред да ја ставите свежата храна во замрзнувачот за да ги постигнете најдобрите резултати од работата со максимален капацитет за замрзнување.
- Потребни се 24 часа откако сте ја ставиле свежата храна во замрзнувачот.

Додека е активен овој режим:

Ако притиснете на копчето за замрзнувачот, ќе трепка ЛЕД-сијаличката за супер замрзнување; ако не притиснете ниедно копче во рок од 3 секунди, ќе се откаже режимот и ќе се врати последната поставка.

Забелешка: Режимот за супер замрзнување ќе се откаже автоматски по 24 часа работи или кога температурата во замрзнувачот ќе се спушти под -32° C.

Осветлување (сензор за светло)

Ако сакате внатрешното осветлување на ладилникот да работи според амбиенталната светлина, можете да го изберете режимот за тоа. За да го активирате овој режим, притиснете на копчето за „поставување на температурата на преградата за замрзнување“ и држете го 3 секунди за да го активирате режимот. Режимот се деактивира на истиот начин.

Кога е активиран овој режим, нема да се вклучи внатрешното осветлување на производот ако има доволно амбиентална светлина.

Поставки за температурата на препречката за замрзнување

- Почетната температура за оваа поставка на екранот е -18° С.
- Притиснете го копчето за поставување на температурата еднаш.
- Кога се првпат ќе го притиснете копчето, ќе трепка последната поставена вредност на екранот.
- Секојпат кога ќе го притиснете копчето, температурата ќе се намалува (-16°С, -18°С, -20°С, -22°С, -24°С, супер замрзнување).
- Ако го притискате копчето за поставување на замрзнувачот сè додека не се појави симболот за супер замрзнување на екранот за поставки на замрзнувачот и не притиснете ниту едно копче во рок од 3 секунди, ќе почне да трепка супер

Предупредувања за прилагодување на температурата

- Нема да се избрише прилагодената температура ако схема струја.
- Не се препорачува да го вклучувате ладилникот во средини со температура пониска од 10° С заради неговата ефикасност.
- Прилагодувањето на температурата треба да се направи согласно тоа колку често се отвора вратата, количината храна што се чува во ладилникот и температурата во средината каде што е поставен ладилникот. Кога првпат го вклучувате производот, во идеална ситуација треба да го оставите да работи без храна околу 24 часа и да не ја отворате вратата. Ако сакате веднаш да го употребувате, обидете се да не ставате огромни количини храна во него.
- Функцијата за одложена работа од 5 минути постои за да се спречи оштетување на компресорот на ладилникот кога ќе го исклучите или вклучите во струја повторно или кога ќе схема струја. Ладилникот ќе започне да работи нормално по 5 минути.

- Ладилникот е дизајниран да работи во интервали во температурата на средината согласно стандардите и климатските услови посочени на етикетата со информации. Не се препорачува ладилникот да работи во средини коишто се надвор од дадените интервали за температура. Со ова ќе се смили ефикасноста на ладење на ладилникот.
- Оваа опрема е дизајнирана да се користи во амбиентална средина со температурен опсег од 16°C - 43°C.

Климатска класа	Температура во средината
T	16 до 43° С
ST	16 до 38° С
N	16 до 32° С
SN	10 до 32° С

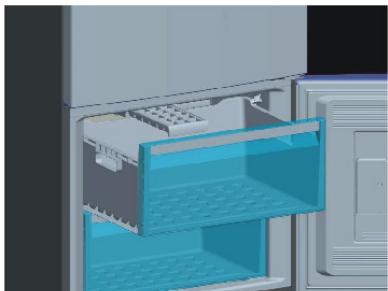
Забелешка:

- Ако амбиенталната температура е помала од 25°C, ладилникот треба да се стави на позициите меѓу 1 и 3.
- Ако амбиенталната температура е поголема од 25°C, треба да се зголеми температурата на ладилникот за да се добие соодветно ладење.
- Оптимално за ладилникот е -18°C или -20°C.
- На лето, ако ладилникот се употребува на места на коишто амбиенталната температура е висока, треба да го поставите термостатот на -24°C.

Дополнителна опрема

Кутија за мраз

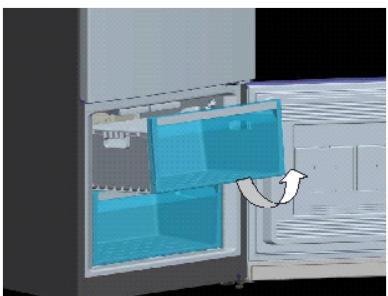
- За да ја извадите кутијата за мраз треба да ја повлечете прво горната фиока во замрзнувачот докрај и потоа извадете ја кутијата за мразот.
- Наполнете ја кутијата за мраз 3/4 со вода и вратете ја.



Забелешка: Ставете ја кутијата за мраз хоризонтално во замрзнувачот. Во спротивно, ќе се истури водата во кутијата за мраз.

Фиока во замрзнувачот

Фиоката во замрзнувачот овозможува полесен пристап до храната.



Вадење на фиоката во замрзнувачот:

- Повлечете ја фиоката докрај
- Повлечете го предниот дел на кутијата нагоре.
- Направете го ова по обратен редослед кога ја враќате.

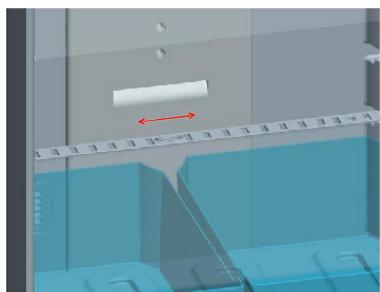
Забелешка: Секогаш држете за раката кога ја вадите кутијата.

Филтер на миризба

Филтерот во овој дел го блокира лошиот мирис во преградата на разладувачот.



Капаче за свежина



Ако комората за свежа храна е целосна, треба да го отворите капачето за свежина од предната страна на комората. Така воздухот во комората за свежа храна и степенот на влажност доаѓаат под контрола, со што го зголемувате рокот на храната.

Ако видите кондензација на стаклената полица, мора да го отворите ова капаче, кошто се наоѓа зад полицата.

Кутија за чување со тркалца

Овој оддел можете да го поделите на 3 функционални делови.

Забелешка: Ладилникот доаѓа со отворен капак како што е покажано. Декларираната потрошувачка и капацитет се дефинирани според опцијата на освежувач.

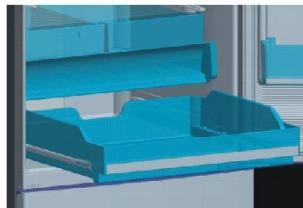


- 1. Користење за 0 °C:** Ако сакате оваа преграда да ја употребувате при температура од 0 °C, треба да го ставите лизгачкиот капак од затворена во отворена позиција (како што е на сликата).
- 2. Употреба на комората за свежа храна:** Ако сакате да ја употребувате оваа преграда како комора за свежа храна, треба да го ставите лизгачкиот капак од отворена во затворена позиција (како што е на сликата).
- Иако оваа преграда се употребува за температура од 0 °C, чувањето храна во преградата за освежувач наместо во преградата на замрзнувачот или ладилникот овозможува храна да ја одржи свежината и вкусот на подолго време, додека и го чува изгледот на свежина. Кога ќе се извалка подлогата за освежувачот, отстранете ја и измијте ја со вода. Водата замрзува при 0°C, но храната што содржи шеќер или сол замрзува на пониски температури. Обично луѓето ја употребуваат преградата за освежувачот за свежа риба, слабо маринирана храна, ориз итн...
- Повлечете ја полицата за освежувачот кон вас. Капакот ќе се отвори автоматски.

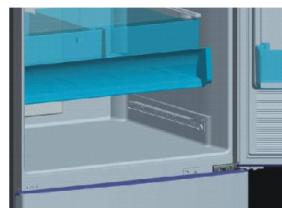
Не ставајте овде храна што сакате да ја замрзнете или модли за мраз (ако сакате да направите мраз)



Слика. 1



Слика. 2



Слика. 3

Отстранување на самиот освежувач:

- Целосно отворете го капакот (слика 1)
- Повлечете ја полицата за освежувачот кон вас (слика 2)
- Подигнете ги тркалцата на полицата за освежувачот од шината за да го отстраниТЕ (слика 3)

Визуелните и текстуалните описи во поглавјето за дополнителната опрема може да се разликуваат во зависност од моделот на производот.

ПОГЛАВЈЕ- 3. RASPOREĐIVANJE HRANE U UREĐAJU

Преграда за ладење

- Никогаш не ставајте течности во отворени садови во фрижидерот за да ја намалите појавата на влага и последователно зголемување на мразот. Мразот се собира во најстудените делови каде што течноста испарува и со време фрижидерот треба повеќе да се одмрзнува.
- Никогаш не ставајте топла храна во фрижидерот. Топлата храна прво треба за се излади на собна температура и треба да се складира при што ќе се обезбеди соодветна циркулација на воздухот во преградата за ладење.
- Ништо не смее да се допира до задниот ѕид на фрижидерот бидејќи така ќе дојде до замрзнување, а пакувањето може да се залепи за него. Не отворајте ја вратата на фрижидерот многу често.
- Ставете ги месото и исчистената риба (завиткани во пакување или пластичен сад) што планирате да ги искористите за 1-2 дена најдолу во фрижидерот (веднаш над фиоката за свежа храна) бидејќи ова е најстудениот дел и обезбедува најдобри услови за чување.
- Овошјето и зеленчукот ставајте ги во комората за свежа храна со доволно растојание меѓу нив.
- Подолу се дадени одредени препораки за ставање и чување на храната во преградата за ладење.

Храна	Максимално време за чување	Каде се става во одделот на ладилникот
Овошје и зеленчук	1 седмица	Корпа за зеленчук
Месо и риба	2 - 3 дена	Завиткани во пластична фолија или кеса во садот за месо (на стаклената полица)
Свежо сирење	3 - 4 дена	Во специјалната полица на вратата
Путер и маргарин	1 седмица	Во специјалната полица на вратата
Производи во шише млеко и јогурт	До истекот на рокот што го одредува производителот	Во специјалната полица на вратата
Јајца	1 месец	Во полицата за јајца
Зготвена храна		На сите полици

Преграда за замрзнување

- Замрзнувачот се употребува за складирање на длабоко смрзнатата храна на подолг период и за создавање коцки од мраз.
- Ако го користите фрижидерот со максимален капацитет за замрзнување:
- Откако ќе ставите замрзнатата храна во горната корпа наместо во другите корпи, вклучете го режимот за супер замрзнување. Автоматски ќе запре 24 часа откако бил активиран.
- Ставајте ја храната за замрзнување во горната корпа од замрзнувачот без да го надминувате капацитетот на фрижидерот (за модел 466).

- Ставајте ја храната за замрзнување во долната корпа од замрзнувачот без да го надминувате капацитетот на фрижидерот (за модел 566).
- Кога го употребувате режимот за супер замрзнување, не треба да ставате веќе замрзната храна веднаш до свежата што треба да се замрзне.
- Откако сте ја ставиле свежата храна подалеку од замрзнатата, реактивирајте го режимот „Super Freezing“. Штом храната се замрзнала, може да ја ставате веднаш до другата замрзната храна (барем 24 часа по второто активирање на режимот за „Super Freezing“).
- Не ставајте свежа храна веднаш до замрзнатата храна бидејќи може да ја растопи.
- Кога замрзнувате свежа храна (на пр. месо, риба и мелено месо) поделете ги во помали делови што би ги изеле во еден оброк.
- Никогаш не замрзнувајте ја повторно храната што веќе била одмрзната. Тоа може да биде опасно по здравјето и може да предизвика труење со храна.
- Никогаш не ставајте топла храна во замрзнувачот бидејќи ќе влијае на замрзнатата.
- Кога ќе купите замрзната храна, проверете дали е замрзната во соодветни услови и уверете се дека пакувањето не е оштетено.
- Кога складирате замрзнатата храна, прикажаните упатства на пакувањето треба секогаш да се почитуваат внимателно, а ако нема такви информации, храната треба да ја изедете што е можно побрзо.
- Замрзнатата храна треба да се пренесува во соодветни садови и да биде ставена во замрзнувачот што е можно побрзо. Не користете ги полиците на вратите за да замрзнувате.
- Ако пакувањето со смрзнатата храна покажува знаци на влага и невообичаена оросеност, веројатно претходно била складирана на несоодветна температура и состојките се веќе расипани. Не купувајте таква храна.
- Времето на чување на замрзнатата храна може да е различно според амбиенталната температура, зачестеноста на отворање на вратата, приспособувањето на термостатот, типот на храна и времето поминатото помеѓу купувањето на храната и нејзиното ставање во замрзнувачот. Секогаш следете ги инструкциите на пакувањето и не надминувајте го нејзиниот период на чување.
- Ако вратата од замрзнувачот остане отворена одреден период, може да се формира мраз во замрзнувачот поради што може да се спречи ефикасното циркулирање на воздухот. За да го избегнете ова, исклучете го производот и почекајте мразот да се стопи пред да го исчистите замрзнувачот.
- За да го зголемите капацитетот во замрзнувачот, можете да ги извадите корпите, капаците итн.
- Волуменот наведен на ознаката за производот ја покажува вредноста без корпите, капаците итн.

Пакување со мраз

- Ако снема струја, пакувањето со мраз може да се употреби за да се забави процесот на одмрзнување. Со ставање на пакувањето со мраз директно врз храната во горната преграда, се добива најдолго време на складирање.
- За да заштедите простор, пакувањето со мраз може да се чува на вратата.
- Пакувањето со мраз може да се употребува и за привремено ладење на храна, на пример, во ладна ќеса.

Месо и риба	Подготовка	Максимално време за чување (месец)
Бифтек	Завиткан во фолија	6 - 8
Јагнешко	Завиткано во фолија	6 - 8
Печено телешко	Завиткано во фолија	6 - 8
Телешко на коцки	На мали парчиња	6 - 8
Јагнешко на коцки	На парчиња	4 - 8
Мелено месо	Во пакување без зачини	1 - 3
Пилешки цигер (парчиња)	На парчиња	1 - 3
Колбаси/салама	Треба да се спакувани дури и ако имаат лушпа	
Пилешко и мисирка	Завиткани во фолија	4 - 6
Гуска и патка	Завиткани во фолија	4 - 6
Елен, зајак и дива свиња	Во порции од 2.5 кг како филети	6 - 8
Слатководна риба (лосос, амур, крап, сом)	Откако ќе ги исчистите утробата и крлушките на рибата, измијте и исушете ја. Ако е неопходно, исечете ги опашот и главата.	2
Посна риба: морски греч, калкан, лист		4
Морска риба (туна, скуша, ципура, сардела)		2 - 4
Школки, ракови	Исчистени и во вреќички	4 - 6
Кавијар	Во своето пакување, во алуминиумски или пластичен сад	2 - 3
Полжави	Во солена вода, во алуминиумски или пластичен сад	3

Овошје и зеленчук	Подготовка	Максимално време за чување (месеци)
Боранија и грав	Измијте и исечете на мали парчиња и сварете ги во вода	10 - 13
Грашок	Исчистете го од мешунките и сварете го во вода	12
Зелка	Исчистена и сварена во вода	6 - 8
Морков	Исчистен, исечкан на парчиња и сварен во вода	12
Пиперка	Исечете ја дршката, исечете на два дела, извадете ги семките и сварете ја во вода	8 - 10
Спанак	Измиен и сварен во вода	6 - 9
Карфиол	Извадете ги листовите, исечете ја срцевината на парчиња и оставете го вода со малку лимон	10 - 12
Модар патлиџан	Исечете го на парчиња од 2 см по миењето	10 - 12
Пченка	Исчистете и спакувајте ја со кочанот или издробена	12
Јаболко и круша	Излупете ги и исечете ги на парчиња	8 - 10
Кајсија и праска	Исечете на два дела и извадете ги семките	4 - 6
Јагоди и капини	Измијте и исчистете ги	8 - 12
Зготвено овошје	Додаде 10% шеќер во садот	12
Слива, цреша, вишна	Измијте и исчистете ги семките	8 - 12

Млечни производи	Подготовка	Максимално време за чување (месеци)	Услови на чување
Млеко во кутија (хомогенизирано)	Во своето сопствено пакување	2 - 3	Свежо млеко - во своето сопствено пакување
Кашкавал - со исклучок на сирењето	На парчиња	6 - 8	Оригиналното пакување може да се користи за краткорочно чување. Треба да се завитка во фолија за подолготрајно чување.
Путер, маргарин	Во своето пакување	6	

	Максимално време за чување (месеци)	Време на одмрзнување на собна температура (часови)	Време на одмрзнување во рерна (минути)
Леб	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225° C)
Бисквити	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200° C)
Печиво	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Пита	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200° C)
Лиснато тесто	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200° C)
Пица	2 - 3	2 - 4	15-20 (200° C)

ПОГЛАВЈЕ- 4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Исклучете го фрижидерот од напојувањето пред чистење.



- Не го мијте со потурање на вода.



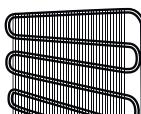
- Можете да ги исчистите внатрешните и надворешните површини со мека крпа или сунѓер натопени во вода и сапун.



- За чистење никогаш не употребувајте запаливи, експлозивни или корозивни материјали како разредувач, киселина, итн

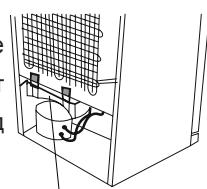


- Кондензаторот (задниот дел со црни крила) треба да се чисти со правосмукаалка или со сува четка најмалку еднаш годишно. Ова ќе помогне замрзнувачот да работи поефикасно и ќе Ви овозможи да заштедите енергија.



Одморзнување

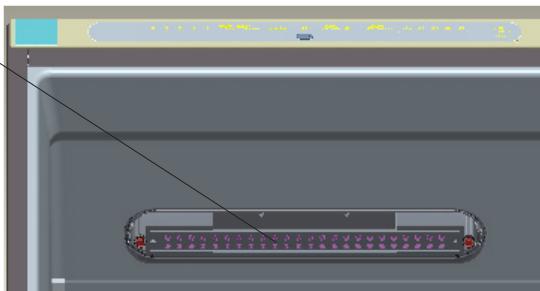
Ладилникот целосно автоматски се одморзнува. Водата што се појавува како резултат на одморзнувањето, поминува низ жлебот за собирање на водата, истекува во садот за испарување под кондензаторот и испарува оттаму.



Сад за испарување

Замена на ЛЕД-сијаличката

Јавете се на сервисер.



ПОГЛАВЈЕ- 5. ТРАНСПОРТ И ПРЕМЕСТУВАЊЕ

- Може да ги зачувате оригиналното пакување и пената за повторен транспорт (по избор).
- Треба да го прицврстите ладилникот со цврсто пакување, ремени или издржливи јажиња и следете ги упатствата за транспорт дадени на пакувањето на повторен транспорт.
- Извадете ги подвижните делови (полици, дополнителна опрема, садови за зеленчук и сл.) или фиксирајте ги во ладилникот со ленти во текот на преместувањето и транспорто.



Транспортирајте го ладилникот во исправена позиција.

Менување на положбата на вратата

- Не е можно да се смени правецот на отворање на вратата од ладилникот ако рачките на вратите се поставени на надворешната површина на вратата.
- Правецот на отворање на вратата може да се смени само кај модели без рачки.
- Ако правецот на отворање на вратата на ладилникот може да се смени, треба да контактирате со најблискиот овластен сервис за да го сменат правецот на отворање.

ПОГЛАВЈЕ- 6. ПРЕД ДА СЕ ЈАВИТЕ НА СЕРВИСЕР

Проверете ги предупредувањата;

Ладилникот ве предупредува ако температурата за ладилникот и замрзнувачот се на несоодветни нивоа или кога ќе се појави проблем со апаратот. Се покажуваат предупредувачки кодови на индикаторите за замрзнувачот и разладувачот.

Код за грешка	ЗНАЧЕЊЕ	ПРИЧИНА	ШТО ДА НАПРАВИТЕ
SR	Предупредувања за проблеми	Настанува кога еден или повеќе делови на ладилникот ќе престанат да функционираат или кога има проблем со системот за ладење.	Повикајте помош од најблискиот овластен сервисер што е можно побрзо.
LV	Низок напон	Ладилникот се вклучува во состојба на мирување кога напонот на струјата за снабдување е понизок од 170 волти.	Оваа функција спречува оштетување на компресорот поради нискиот напон. Ладилникот автоматски ќе почне да работи кога напонот ќе го постигне посакуваното ниво.

Ако ладилникот не работи;

- Дали има проблем со струјата?
- Дали производот е вклучен во струја?
- Дали е прегорен осигурувачот за штекерот или главниот осигурувач?
- Дали има проблем со штекерот? Испитајте го ова со приклучување на ладилникот во штекер којшто сигурно знаете дека работи.

Ако ладилникот работи многу гласно:

За да се одржи нивото на ладење, компресорот мора да се активира од време на време. Бучавата на ладилникот тогаш е нормална и се должи на работата. Кога ќе се достигне потребното ниво за ладење, бучавата автоматски ќе се намали ако бучавата продолжи:

- Дали е ладилникот стабилен? Дали се ногарките прилагодени?
- Дали има нешто зад ладилникот?

- Дали полиците или садовите на полиците во ладилникот вибираат? Преместете ги полиците и/или садовите ако тоа е случајот.
- Дали ставените предмети во ладилникот вибираат?

Нормална бучава

Звук на пукање (како пукање мраз):

- При автоматско одмрзнување.
- Ако ладилникот се лади или загрева (заради ширењето на материјалите).

Краток звук на пукање: Се слуша кога термостатот го вклучува и исклучува компресорот.

Бука од компресорот (нормална работа на моторот): Оваа бука значи дека компресорот работи нормално. Компресорот може да предизвикува поголема бука накусо кога се активира.

Звук на клокотење и прскање: Оваа бука ја предизвикува протокот на средството за ладење во цевките на системот.

Звук на вода што тече: Нормален звук на водата што истекува во садот за испарување во текот на одмрзнувањето. Оваа бука се слуша во текот на одмрзнувањето.

Бука на проток на воздух (нормална бука од вентилаторот): Оваа бука може да се слушне кај ладилниците со функција за спречување замрзнување во текот на нормалната работа на системот заради циркулацијата на воздухот.

Ако работите на ладилникот каде се допира врата се топли:

Особено кога е жешко, површините на контактите се стоплуваат додека работи компресорот. Ова е нормално.

Ако се наталожува влага во ладилникот;

- Дали храната е спакувана правилно? Дали садовите се исушени пред да ги ставите во ладилникот?
- Дали вратите на ладилникот се отвораат честопати? Влагата од просторијата влегува во ладилникот кога се отвораат вратите. Влагата ќе се наталожи побргу ако ги отворате вратите многу често, особено ако има многу влага во просторијата.

Ако вратите не се отвораат и затвораат правилно:

- Дали спакуваната храна го попречува затворањето на вратата?
- Дали дополнителната опрема на вратата, полиците и фиоките се поставени

правилно?

- Дали дихтунгот на вратите е оштетен или изабен?
- Дали ладилникот е на рамна површина?

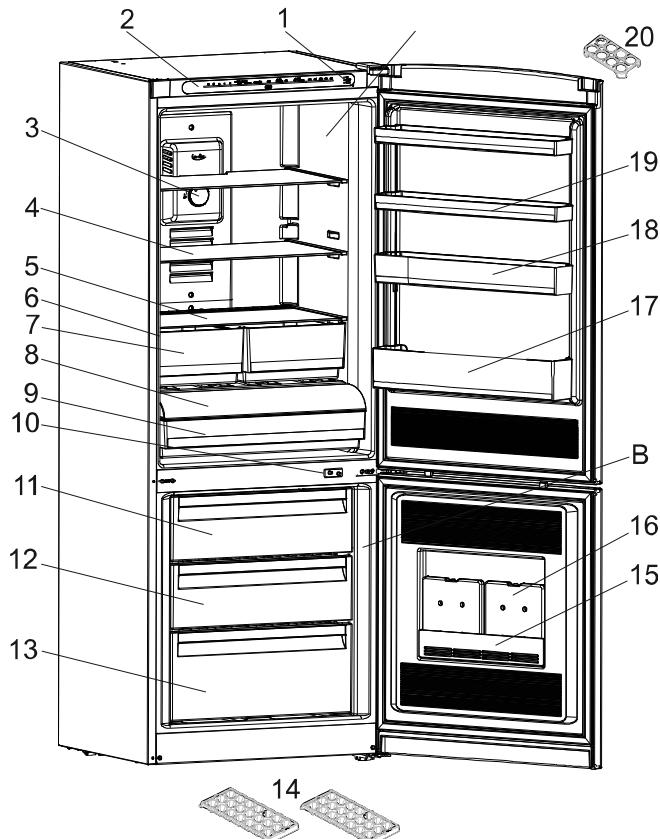
Ако вашиот ладилник не лади доволно:

- Видете на страницата 16 (предупредувања за поставувањето температура).

ВАЖНИ ЗАБЕЛЕШКИ:

- Термалниот осигурувач за заштита на компресорот ќе се активира по ненадејно сменување струја или ако го исклучите производот од струја затоа што гасот во системот за ладење не е уште стабилизиран. Ова е сосема нормално и ладилникот ќе започне да работи пак по 4 или 5 минути.
- Елементот за ладење на ладилникот е сокриен во задниот сид. Затоа, може да се појават капки вода или мраз на задната површина во ладилникот заради работата на компресорот на одредени интервали. Ова е нормално. Нема потреба да одmrзнувате освен ако слојот со мраз е прекумерен.
- Ако нема да го користите ладилникот подолго време (на пр. за време на летниот одмор), исклучете го од струја и исчистете го штом почнал да се одmrзнува (видете ДЕЛ 4). Оставете ја вратата отворена за да спречите појава на влага и миризба.
- Ако проблемот опстојува откако сте ги следелите сите погоре дадени упатства, повикајте го најблискиот овластен сервис.
- Ладилникот што го купивте е наменет за домашна употреба и може да се користи само дома и за наменетата цел. Не е наменет за комерцијална или заедничка употреба. Ако го користите ладилникот на начин коишто не соодветствува со одликите, потенцираме дека производителот и застапникот не се одговорни за поправките или дефектите во периодот на гаранцијата.
- Времето на употреба на ладилникот посочен од Министерството за индустрија. Период на одржување на деловите коишто се неопходни за правилна работа на ладилникот е 10 години.

ПОГЛАВЈЕ- 7. ДЕЛОВИ НА ПРОИЗВОДОТ И ПРЕГРАДИТЕ



Оваа презентација е само за информирање околу деловите на производот. Деловите може да варираат во зависност од моделот на производот.

- | | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| A) Преграда на ладилникот | 6) Филтер на миризба | 13) Долна корпа во замрзнувачот |
| B) Преграда на замрзнувачот | 7) Комора за свежа храна | 14) Кофичка за мраз |
| 1) Сензор за светло | 8) Капак на преграда со шини | 15) Место за акумулатор |
| 2) Контролен панел | 9) Преграда со шини | 16) Акумулатор за ладење |
| 3) Термостат | 10) Копче за осветлување | 17) Полица за шишиња |
| 4) Полици во ладилникот | 11) Горна корпа во замрзнувачот | 18) Средна полица |
| 5) Капак на комора за свежа храна | 12) Средна корпа во замрзнувачот | 19) Горна полица |
| | | 20) Полица за јајца |

Indeks

PRE KORIŠĆENJA VAŠEG FRIŽIDERA	50
Opšta upozorenja	50
Stari i pokvareni frižideri	52
Bezbednosna upozorenja.....	52
Instalacija i rukovanje frižiderom	53
Pre korišćenja vašeg frižidera	53
Informacije o tehnologiji bez mraza	54
INFORMACIJE O KORIŠĆENJU	55
Kontrolna tabla	55
Rukovanje frižiderom.....	56
Režim super zamrzavanja	56
Upozorenja u vezi sa podešavanjima temperature	57
Pribor	58
Kutija za led	58
Kutija zamrzivača.....	58
Filter za neprijatne mirise.....	58
Otvor za ventilaciju	59
Kutija za skladištenje valjka	59
STAVLJANJE HRANE	61
Odeljak frižidera	61
Odeljak zamrzivača	61
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	66
Odmrzavanje	67
TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA	67
Promena položaja vrata	67
PRE POZIVANJA SERVISA	68
Saveti za uštedu energije	70
DELOVI UREĐAJA I ODELJCI	71

Opšta upozorenja

UPOZORENJE: Nemojte da blokirate otvore za ventilaciju na kućištu ili strukturi uređaja.

UPOZORENJE: Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje odmrzavanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.

UPOZORENJE: Nemojte koristiti električne aparate unutar prostora za smeštaj hrane, osim ako se ne radi o aparatima čiju upotrebu preporučuje proizvođač.

UPOZORENJE: Nemojte da oštetite kruženje sredstva za hlađenje.

UPOZORENJE: Da biste izbegli opasnost usled nestabilnosti uređaja, on se mora fiksirati u skladu sa uputstvima.

- Ako vaš uređaj koristi R600a kao gas za hlađenje – ovu informaciju možete da saznate sa etikete na hladnjaku - treba da budete obazrivi za vreme prenosa i montaže da biste sprečili oštećenje elemenata hladnjaka na vašem uređaju. Iako je R600a jedan ekološki prihvatljiv i prirodan gas. Pošto je eksplozivan, u slučaju curenja usled oštećenja na elementima hladnjaka, prenestite vaš frižider dalje od otvorenog plamena ili izvora topline i provetrite prostoriju gde je uređaj smešten na nekoliko minuta.
- Dok prenosite i smeštate frižider, nemojte ošteti kruženje gasa za hlađenje.
- Nemojte da skladištite eksplozivne supstance kao što su konzerve aerosola sa zapaljivim gorivom u ovaj uređaj.
- Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje u domaćinstvu i za slične primene kao što su:
 - kuhinje u radnjama, kancelarijama i drugom radnom okruženju
 - farme i goste u hotelima, motelima i drugim rezidencijalnim objektima;
 - u pansionima za noćenje sa doručkom;
 - za ketering i slične primene koje nisu povezane sa maloprodajom

- Ako se utičnica ne poklapa sa utikačem frižidera, proizvođač, servisno osoblje ili slično kvalifikovane osobe treba da zamene utikač da bi se izbegla opasnost.
- Posebni uzemljeni utikač je povezan sa kablom za napajanje vašeg frižidera. Ovaj utikač treba da se koristi sa posebno uzemljenom utičnicom snage 16 ampera. Ako nema takve utičnice u vašem stanu, angažujte kvalifikovanog tehničara da je instalira.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti 8 godina i više kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom ili su poučene po pitanju korišćenja uređaja na bezbedan način i razumeju opasnost. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju da sprovode deca bez nadzora.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvođač, servisno osoblje ili slično kvalifikovane osobe treba da ga zamene da bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu na nadmorskim visinama većim od 2000 m.

Stari i pokvareni frižideri

- Ako vaš stari frižider ima bravu, slomite je ili je uklonite pre odlaganja jer se deca mogu zaglaviti unutra i može doći do nesreće.
- Stari frižideri i zamrzivači sadrže izolacioni materijal i gas za hlađenje sa CFC-om. Stoga, budite obazrivi da ne naškodite životnoj sredini prilikom odlaganja starih frižidera.



Raspitajte se kod lokalnih vlasti u vezi sa odlaganjem WEEE za ponovnu upotrebu, reciklažu i obnavljanje.

Napomene:

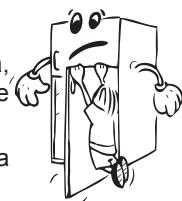
- Pročitajte priručnik sa uputstvima pažljivo pre instalacije i upotrebe uređaja. **Mi nismo odgovorni za oštećenje koje se desi usled pogrešnog korišćenja.**
- Pratite sva uputstva na uređaji i iz priručnika za upotrebu i čuvajte ovaj priručnik na bezbednom mestu da biste rešili probleme do kojih može doći u budućnosti.
- Ovaj uređaj je proizведен da se koristi u domaćinstvima i može se koristiti samo u kućnim okruženjima i za navedene namene. Nije prikladan za komercijalnu ili uobičajenu upotrebu. Takva upotreba će dovesti do kršenja garancije na uređaj i naša kompanija neće biti odgovorna za nastale gubitke.
- Ovaj uređaj je proizведен za upotrebu u kućama/stanovima i prikladan je za hlađenje / čuvanje hrane. Nije prikladan za komercijalnu ili zajedničku upotrebu i/ili skladištenje drugih supstancia osim hrane. Naša kompanija nije odgovorna za gubitke koji nastaju nepravilnom upotrebot.

Bezbednosna upozorenja

- Nemojte da koristite višestrukе utičnice ili produžni kabli.
- Nemojte da uključujete oštećeni, pokidani ili stari utikač.
- Nemojte da povlačite, savijate ili oštećujete kabl.



- Ovaj uređaj je projektovan za korišćenje od strane odraslih osoba, nemojte da dozvolite deci da se igraju sa uređajem ili da im dozvolite da se kače za vrata.
- Nemojte da priključujete ili isključujete utikač iz utičnice vlažnim rukama da biste sprečili strujni udar!
- Nemojte da stavljate staklene flaše ili konzerve piva u odeljak zamrzivača. Flaše ili konzerve mogu eksplodirati.
- Nemojte da stavljate eksplozivni ili zapaljivi materijal u frižider zbog bezbednosti. Pića sa većim procentom alkohola stavljajte vertikalno i čvrsto zatvorite flaše u odeljku frižidera.
- Prilikom uzimanja leda iz odeljka zamrzivača, nemojte da ga dodirujete, led može izazvati ledene opekatine i/ili posekatine.



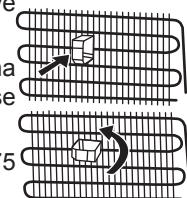
- Nemojte da dodirujete zamrznutu hranu vlažnim rukama! Nemojte da jedete sladoled i kocke leda odmah nakon što ih izvadite iz odeljka zamrzivača!
- Nemojte ponovo zamrzavati smrznutu hranu nakon što je otopljena. To može da izazove zdravstvene probleme kao što je trovanje hranom.
- Nemojte da prekrivate telo ili vrh frižidera. To može da utiče na performanse frižidera.
- Pričvrstite dodatke u frižideru tokom transporta za biste sprečili oštećenje dodataka.



Instalacija i rukovanje frižiderom

Pre početka upotrebe frižidera, treba da obratite pažnju na sledeće tačke:

- Radni napon vašeg frižidera je 220 - 240 V na 50 Hz.
- Ne preuzimamo odgovornost za oštećenja koja nastanu usled upotrebe bez uzemljenja.
- Stavite frižider na mesto na koje neće biti izložen sunčevoj svetlosti.
- Vaš uređaj treba da se nalazi najmanje 50 cm od štednjaka, pećnica na gas i grejača i najmanje 5 cm od električnih šporeta.
- Frižider nikada ne treba koristiti na otvorenom prostoru ili ostaviti na kiši.
- Kada se vaš frižider postavi pored zamrzivača, treba da ima najmanje 2 cm prostora između njih da bi se sprečilo formiranje vlage na spoljašnjoj površini.
- Nemojte da stavljate ništa na svoj frižider, instalirajte frižider na prikladno mesto tako da se nalazi najmanje 15 cm od plafona.
- Podesive prednje noge bi trebale biti podešene da se osigura da je vaš uređaj ravan i stabilan. Nožice možete da podesite okretanjem u smeru kretanja kazaljki na satu (ili u suprotnom smeru). To treba učiniti pre stavljanja hrane u frižider.
- Pre korišćenja frižidera, obrišite sve delove topлом vodom sa dodatom kašičicom sode bikarbone, zatim isperite čistom vodom i osušite. Postavite sve delove nakon čišćenja.
- Montirajte plastični vodič za rastojanje (deo s crnim lopaticama na zadnjoj strani) okretanjem za 90° kao što je prikazano na slici da bi se sprečilo da kondenzator dodiruje zid.
- Frižider treba da se postavi uz zid na razdaljini koja ne premašuje 75 mm.



Pre korišćenja vašeg frižidera

- Kada se koristi po prvi put ili nakon transporta, držite frižider u uspravnom položaju 3 sata i uključite ga da biste omogučili efikasan rad. U suprotnom, možete da oštetite kompresor.
- Vaš frižider može imati neprijatan miris po prvom uključivanju; miris će nestati kada vaš frižider počne da hlađi.



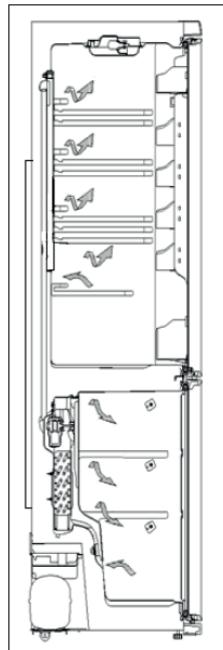
Informacije o tehnologiji bez mraza

Frižideri bez mraza se razlikuju od ostalih statičkih frižidera po svom principu rada.

U normalnim frižiderima, vлага ulazi u frižider zbog otvaranja vrata i vlažnost koja je svojstvena hrani uzrokuje zamrzavanje u odeljku zamrzivača. Da bi se odleđio mraz i led u odeljku zamrzivača, trebate periodično isključiti frižider, smestiti hranu koja treba da se održi zamrznutom u posebno ohlađenom kontejneru, te ukloniti led skupljen u odeljku zamrzivača.

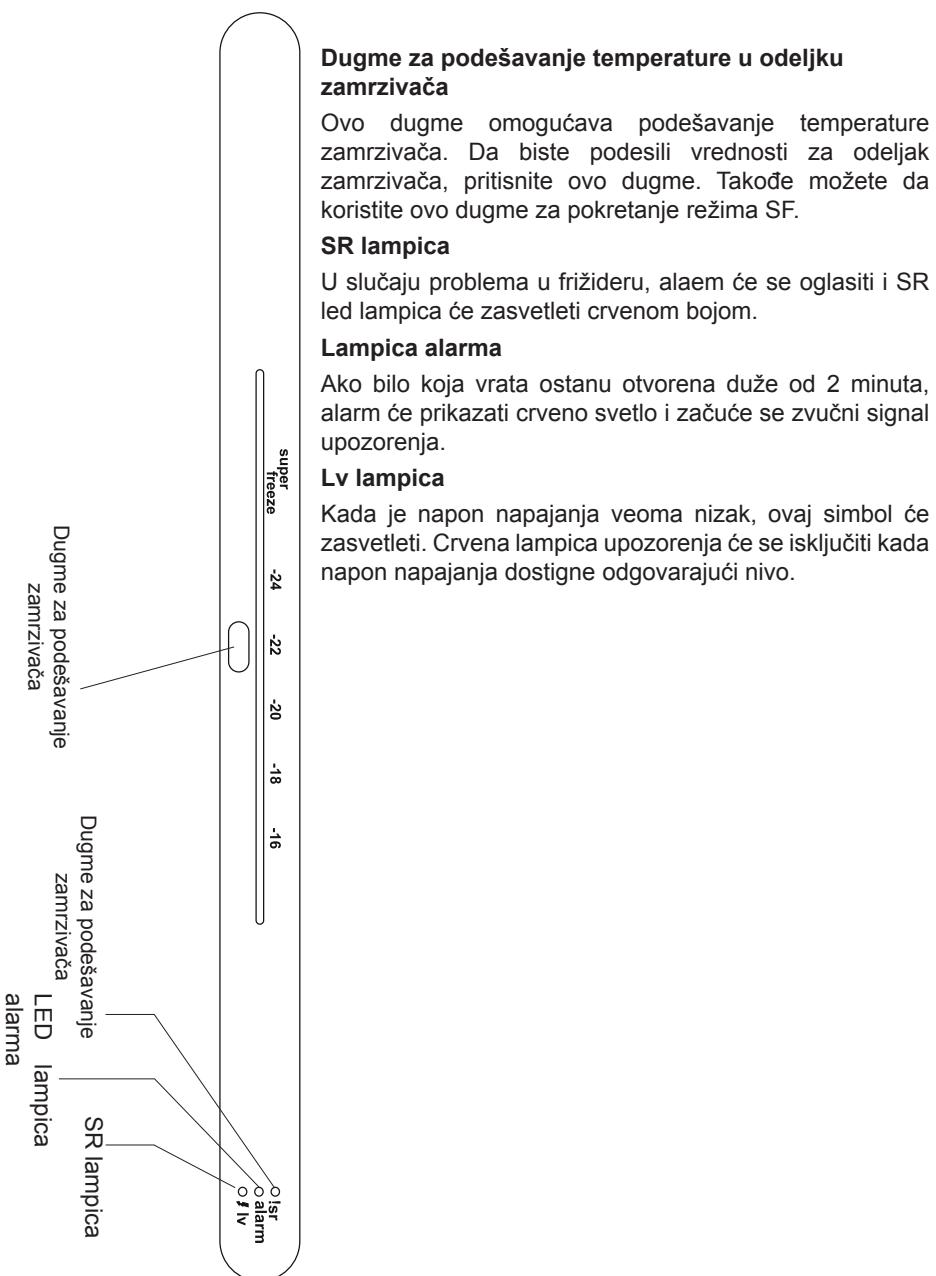
Situacija je potpuno drugačija u frižiderima bez mraza. Suv i hladan vazduh se ubacuje u odeljke frižidera i zamrzivača homogeno i ravnomerno iz nekoliko tačaka pomoću ventilatora. Hladan vazduh koji se raspršuje homogeno i ravnomerno između polica hlađi vašu hranu jednakom ravnomernosti, čime se sprečava vlažnost i zamrzavanje.

Stoga vam vaš frižider bez mraza omogućava jednostavnu upotrebu, pored svog ogromnog kapaciteta i elegantnog izgleda.



DEO – 2. INFORMACIJE O KORIŠĆENJU

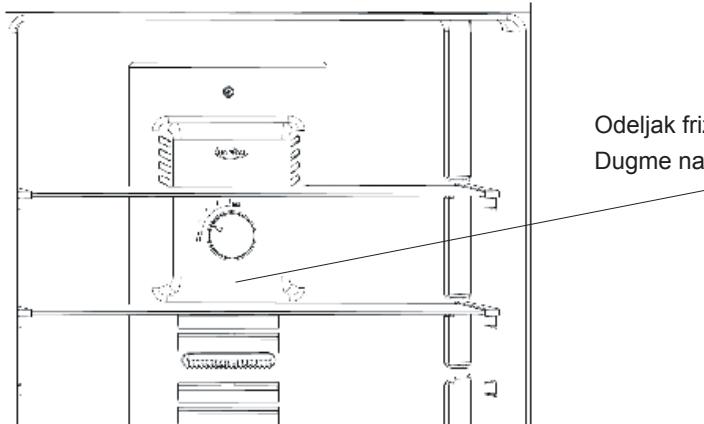
Kontrolna tabla



Rukovanje frižiderom

Napomena: Vaš uređaj će proveravati svoj status oko 25 sekundi nakon što se prvi put uključi. Nemojte da pokušavate da izmenite bilo koja podešavanja tokom tog perioda.

Podešavanje temperature za odeljak zamrzivača



To omogućava automatsko podešavanje postavki temperature za odeljak za hlađenje na vašem frižideru. Može se podesiti na bilo koju podešenu vrednost između 1 i 5. Nivo hlađenja se povećava kada se dugme za podešavanje termostata rotira od 1 do 5.

Lokacija termostata;

5 : Ovo podešavanje se koristi za više hlađenja.

3–4 : Za uobičajenu upotrebu i najbolji učinak.

1–2 : Ovo podešavanje se koristi za manje hlađenja.

Možete da rukujete svojim frižiderom uz niži nivo hlađenja tokom zime radi uštede energije.

Režim super zamrzavanja

Kada ga treba koristiti?

- Za zamrzavanje velikih količina hrane.
- Za zamrzavanje brze hrane.
- Za brzo zamrzavanje hrane.
- Za dugoročno čuvanje sezonske hrane.

Kako koristiti?

- Pritisnite dugme za zamrzavanje dok se ne upali lampica za super zamrzavanje
- Ako ne pritisnete nijedno dugme 3 sekunde nakon što se upali lampica za super zamrzavanje, režim će se podesiti. LED lampica će zatrepereti 5 puta i oglasiće se zvučni signal.
- Simbol za super zamrzavanje biće prikazan u toku ovog režima.
- Maksimalna količina sveže hrane (u kilogramima) za zamrzavanje u roku od 24 časa

prikazana je na etiketi uređaja.

- Za optimalni učinak uređaja pri maksimalnom kapacitet zamrzivača, podesite uređaj na režim SF 3 sata pre stavljanja sveže grane u zamrzivač.
- Radnja zamrzavanja će biti završena 24 časa nakon što se sveža hrana smesti u zamrzivač.

U toku ovog režima:

Ako pritisnete dugme za zamrzavanje, LED lampica za super zamrzavanje će zatrepereti; ako ne pritisnete nijedno dugme 3 sekunde, režim će se otkazati, a prethodno podešavanje će se povratiti.

Napomena: Režim super zamrzavanja se automatski otkazuje nakon 24 časova ili kada temperatura senzora zamrzivača padne ispod -32 °C.

Prilagođeno osvetljenje (svetlosni senzor)

Ako želite da unutrašnje osvetljenje vašeg frižidera radi u skladu sa ambijentalnim osvetljenjem, možete da izaberete ovaj režim. Da biste aktivirali ovaj režim, pritisnite dugme za podešavanje temperature za odeljak zamrzivača 3 sekunde. Režim se na isti način može i deaktivirati.

Kada se aktivira režim, unutrašnje osvetljenje vašeg uređaja neće se uključiti ako ima dovoljno ambijentalnog osvetljenja.

Podešavanja temperature za odeljak zamrzivača

- Početna temperatura na ekranu za podešavanja je -18 °C.
- Pritisnite dugme za podešavanje zamrzivača jednom.
- Kada prvi put pritisnete dugme, poslednja podešena vrednost će zatrepereti na ekranu.
- Svaki put kada pritisnete ovo dugme, podešena temperatura se smanjuje (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C, super zamrzavanje).
- Ako držite dugme za podešavanje zamrzivača dok se na ekranu za podešavanje zamrzivača ne pojavi simbol za super zamrzavanje i ako ne pritisnete nijedno dugme 3 sekunde, lampica za super zamrzavanje će zatrepereti.
- Ako nastavite da ga držite pritisnuto, restartovaće se od -16 °C.

Upozorenja u vezi sa podešavanjima temperature

- Vaša podešavanja temperature se ne brišu kada dođe do nestanka napajanja.
- Ne preporučuje se da koristite frižider u okruženjima hladnjim od 10 °C u pogledu efikasnosti.
- Podešavanja temperature treba obaviti u skladu sa učestalošću otvaranja vrata, količinom hrane u frižideru i ambijentalnom temperaturom.
- Kada prvi put uključite uređaj, idealno je da pokušate da ga pokrenete pre nego što u njega stavite hrani tokom 24 časa i da ne otvarate vrata. Ako vam je potrebno da ga odmah koristite, pokušajte da unutra ne smeštate veliku količinu hrane.
- Funkcija odlaganja na 5 minuta se uključuje da bi se sprečilo oštećenje kompresora frižidera, kada izvučete utikač i ponovo ga priključite da biste koristili uređaj ili kada dođe do nestanka struje. Vaš frižider će početi sa normalnim radom nakon 5 minuta.
- Vaš frižider je projektovan tako da radi na intervalima sobnih temperatura navedenih u standardima, u skladu sa klasom navedenom na etiketi sa informacijama. Ne preporučuje

se da frižider koristite u okruženjima koja se nalaze izvan navedenih temperaturnih intervala. To će umanjiti efikasnost hlađenja frižidera.

- Napomena:
- Ako je ambijentalna temperatura ispod 25 °C, vrednosti frižidera treba da se podese između položaja 1 i 3.
- Ako je ambijentalna temperatura iznad 25°C, vrednosti treba povećavati dok temperatura ne obezbeđuje dovoljno hlađenje.
- Optimalne vrednosti za frižider se -18 °C ili -20 °C.
- Ako se tokom leta frižider koristi tamo gde je ambijentalna temperatura visoka, treba da podesite termostat zamrzivača na -24 °C.
- Ovaj uređaj je projektovan za upotrebu na sobnoj temperaturi u opsegu 16 °C - 43 °C.

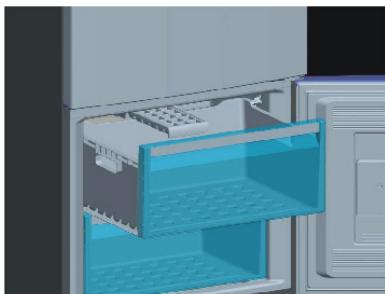
Klasa klime	Ambijentalna temperatura
T	16 do 43 °C
ST	16 do 38 °C
N	16 do 32 °C
SN	10 do 32 °C

Pribor

Kutija za led

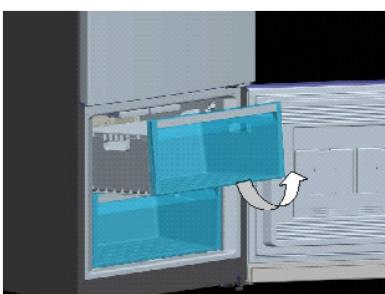
- Da uklonite kutiju za led, povucite gornju kutiju zamrzivača prema van koliko god je to moguće, a zatim izvucite kutiju za led.
- Napunite 3/4 kutije za led vodom u zamrzivaču.

Napomena: Dok stavljate kutiju za led u zamrzivač, stavite je u horizontalni položaj. U suprotnom, voda iz kutije za led se može prosviti.



Kutija zamrzivača

Kutija zamrzivača omogućava jednostavniji pristup hrani.



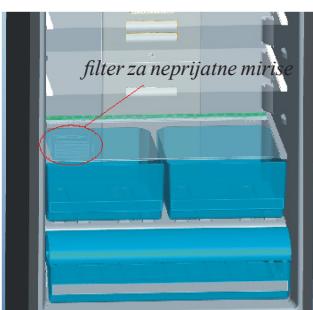
Uklanjanje kutije zamrzivača:

- Povucite kutiju prema van koliko god je to moguće
- Povucite prednji deo kutije prema gore i prema van.
- Obavite suprotnu radnju kada ponovo postavljate klizeći odeljak.

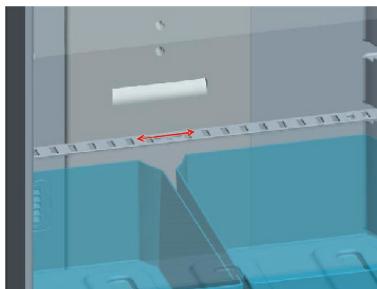
Napomena: Uvek držite ručicu kutije dok uklanjate kutiju.

Filter za neprijatne mirise

Filter u ovoj zoni blokira neželjeni miris u odeljku za hlađenje.



Otvor za ventilaciju



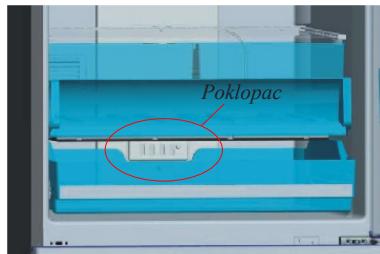
U slučaju da je odeljak za voće i povrće u potpunosti pun, potrebno je otvoriti otvore za ventilaciju koji se nalaze sa prednje strane odeljka za voće i povrće.. To omogućava kontrolu vazduha i stope vlažnosti u odeljku za voće i povrće, čime se produžava trajanje hrane.

Ako uočite kondenzaciju na staklenoj polici, morate da otvorite ovaj otvor koji se nalazi iza police.

Kutija za skladištenje valjka

Možete da podešavate i koristite ovaj odeljak u vidu odeljka sa 3 različite funkcije.

Napomena: Vaš frižider vam se dostavlja tako da je poklopac prikazan u otvorenom položaju. Navedena potrošnja energije i kapacitet definisani su u skladu sa opcijom hlađenja proizvoda.



1.Za korišćenje odeljka pri 0 °C:

Ako želite da koristite ovaj odeljak kao kutiju sa temperaturom 0 °C, morate da pomerite klizeći poklopac (koji je naznačen na slici) iz zatvorenog položaja u otvoreni položaj.

2.Za korišćenje odeljka za voće i povrće:

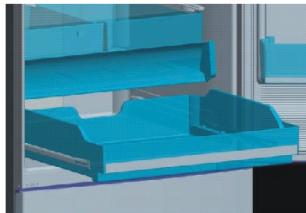
Ako želite da koristite ovaj odeljak kao odeljak za voće i povrće, morate da pomerite klizeći poklopac (koji je naznačen na slici) iz otvorenog položaja u zatvoren položaj.

- Dok se ovaj odeljak koristi kao odeljak sa temperaturom 0 °C, držanje hrane u rashladnom odeljku umesto u odeljku zamrzivača ili frižidera omogućava hrani da duže zadrži svežinu i aromu, čuvajući svoj svež izgled. Kada rashladni poslužavnik postane prljav, uklonite ga i operite vodom. Voda se zamrzava na 0 °C, ali hrana koja sadrži soli ili šećer zamrzava se na nižoj temperaturi. Obično ljudi koriste rashladni odeljak za sirovu ribu, lagano ukiseljenu hranu, pirinač itd...
- Povucite rashladnu policu ka sebi. Tako će se poklopac automatski otvoriti.

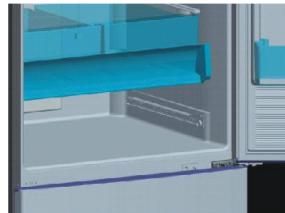
Nemojte stavljati hranu koju želite zamrznuti ili poslužavnik za led (da biste pravili led) u ovom odeljku



Slika. 1



Slika. 2



Slika. 3

Uklanjanje rashladne police:

- U potpunosti otvorite poklopac (slika-1)
- Povucite rashladnu policu ka sebi (slika-2)
- Povucite točkiće rashladne police nagore sa šina da biste je uklonili (slika-3)

Vizuelni i tekstualni opisi na odeljku za pribor mogu se razlikovati u zavisnosti od modela vašeg uređaja.

DEO- 3. STAVLJANJE HRANE

Odeljak frižidera

- Da bi se smanjila vlažnost i posledično povećanje leda, u frižider nikada ne stavlajte tečnosti u nezatvorenim posudama. Led se stvara u najhladnijim delovima tečnosti koja isparava i vremenom će biti neophodno češće odmrzavanje.
- Nikada ne stavlajte toplu hranu u frižider. Toplu hranu treba da ostavite da se ohladi na sobnoj temperaturi i treba da se složi tako da se omogući potrebna cirkulacija vazduha u odeljku frižidera.
- Ništa ne sme da dođe u dodir sa zadnjim zidom uređaja jer će to izazvati stvaranje leda i pakovanja će se zlepiti za zadnji zid. Nemojte da otvarate vrata frižidera prečesto.
- Postavite meso i očišćenu ribu (umotanu u pakovanja ili plastificirani papir) koje ćete koristiti za 1–2 dana na donji deo odeljka frižidera (koji se nalazi iznad odeljka za sveže voće i povrće) jer je to najhladniji deo i obezbeđuje najbolje uslove za skladištenje.
- Skladištite voće i povrće neupakovane u odeljku za voće i povrće.
- Neke preporuke su navedene u nastavku za smeštanje i čuvanje vaše hrane u odeljku za hlađenje.

Hrana	Vreme trajanja skladištenja	Lokacije gde će biti postavljeno u odeljku za hlađenje
Voće i povrće	1 sedmica	U držać za povrće (bez zasebnog umotavanja)
Riba i meso	2-3 dana	Umotano u plastičnu foliju ili kesu ili u kutiji za meso (na staklenoj polici)
Sveži sir	3-4 dana	U posebnoj polici u vratima
Puter, margarin	1 sedmica	U posebnoj polici u vratima
Flaširani proizvodi, mleko i jogurt	Period koji preporučuje proizvođač	U posebnoj polici u vratima
Jaja	1 mesec	Na polici u držaču za jaja
Kuvana hrana		Na bilo kojoj polici

BELEŠKA: Krompir, crni luk i beli luk ne bi trebalo čuvati u frižideru. Meso nikada ne treba ponovo zamrzavati nakon odmrzavanja ako nije kuvano pre ponovnog zamrzavanja.

Odeljak zamrzivača

- Koristite zamrzivač za držanje duboko smrznute ili smrznute hrane na duže vreme i za izradu kockica leda.
- Ako želite da koristite frižider sa maksimalnim kapacitetom zamrzavanja:
- Nakon što smestite zamrznutu hranu u gornju korpu, a ne u ostale korpe, pokrenite režim super zamrzavanja. On će se automatski zaustaviti 24 časa nakon što se pokrene.
- Smestite hranu koju želite da zamrznete u gornju korpu odeljka zamrzivača tako da pritom ne premašite kapacitet zamrzavanja svog frižidera (za model 466).
- Smestite hranu koju želite da zamrznete u donju korpu odeljka zamrzivača tako da pritom ne premašite kapacitet zamrzavanja svog frižidera (za model 566).

- Kada koristite režim super zamrzavanja, ne treba da stavljate već zamrznutu hranu do sveže hrane koju želite da zamrznete.
- Nakon što smestite svežu hranu odvojeno od zamrznute, ponovo pokrenite režim super zamrzavanja. Nakon što se hrana zamrzne, možete da je postavite pored druge zamrznute hrane (najmanje 24 časa nakon druge aktivacije režima super zamrzavanja).
- Nemojte da skladištitе svežu hranu pored zamrznute hrane jer zamrznuta hrana može da se otopi.
- Kad zamrzavate svežu hranu (npr. meso, ribu i mleveno meso), podelite ih u delove koje ćete da koristite odjednom.
- Nikada nemojte da ponovo zamrzavate prethodno odmrzнуtu hranu. To može da bude opasno po vaše zdravlje i može da dovede do trovanja hranom.
- Nikada ne stavljajte toplu hranu u odeljak zamrzivača jer će to nepoželjno uticati na zamrznutu hranu.
- Kada kupujete zamrznutu hranu, proverite da li je zamrznuta pod odgovarajućim uslovima i da pakovanje nije oštećeno.
- Za čuvanje zamrznute hrane uvek treba pažljivo da se pridržavate uputstava prikazanih na pakovanjima, a ako na pakovanju hrane nema informacija, treba je konzumirati u najkraćem mogućem roku.
- Zamrznutu hranu treba transportovati u odgovarajućim pakovanjima i smestiti je u zamrzivač u najkraćem mogućem roku. Nemojte da koristite police u vratima za zamrzavanje.
- Ako pakovanje smrznute hrane pokazuje znakove vlage i neuobičajeno je nateklo, verovatno je pre bilo skladišteno na neodgovarajućim temperaturama i sadržaj se pokvario. Nemojte da kupujete takvu hranu.
- Vreme skladištenja zamrznute hrane se može razlikovati u zavisnosti od ambijentalne temperature, učestalosti otvaranje vrata, podešavanja temperature, vrste hrane i vremena između kupovanja hrane i stavljanja hrane u frižider. Uvek poštujte uputstva na pakovanju i nemojte da prekoračite period skladištenja.
- Ako su vrata zamrzivača ostavljena otvorena tokom dužeg perioda, led se može formirati u zamrzivaču, što može da ometa cirkulisanje vazduha. Da biste to izbegli, izvucite utikač uređaja iz utičnice i sačekajte da se led otopi pre nego što očistite zamrzivač.
- Možete da izvadite korpe, poklopce itd. da biste povećali kapacitet skladištenja zamrzivača.
- Kapacitet naznačen na oznaci na proizvodu prikazuje vrednost bez korpi, poklopaca itd.

Kutija za led

- Ako dođe do prekida dotoka energije ili do kvara, kutija za led može poslužiti za usporavanje procesa otapanja. Najduže vreme skladištenja postiže se smeštanjem kutije za led direktno na hranu u gornjem odeljku.
- Radi uštede prostora kutija za led se može skladištitи u odeljku u vratima.
- Kutija za led se takođe može koristiti privremeno, na primer u rashladnoj torbi.

MESO I RIBA	Priprema	Trajanje skladištenja (meseci)	Period odmrzavanja na sobnoj temperaturi (časova)
Biftek	Umotano u foliju	6-10	1-2
Jagnjeće meso	Umotano u foliju	6-8	1-2
Teleće pečenje	Umotano u foliju	6-10	1-2
Teleće kockice	Mali komadići	6-10	1-2
Ovčije kockice	Na komadiće	4-8	2-3
Mleveno meso	U obliku spljoštenih pakovanja bez začina	1-3	2-3
Iznutrice (komad)	Na komadiće	1-3	1-2
Kobasica/salama	Mora biti pakovano čak i ako je obloženo folijom	1-2	Dok se dobro ne otopi
Piletina i čurka	Umotano u foliju	7-8	10-12
Guska / patka	Umotano u foliju	4-8	10
Divljač, divlja svinja, zec	Porcije od 2,5 kg i bez kosti	9-12	10-12
Slatkovodna riba, pastrmka, šaran, tuna, som	Trebalo bi biti oprano i osušeno nakon što se dobro očisti iznutra i izvaga, rep i glava bi trebali biti odsečeni gde je to potrebno.	2	Dok se dobro ne otopi
Posna riba; brancin, raža, riba list		4-8	Dok se dobro ne otopi
Masna riba; prugasti tunj, skuša, plava riba, inćuni		2-4	Dok se dobro ne otopi
Rakovi	Očišćeni i stavljeni u kese	4-6	Dok se dobro ne otopi
Kavijar	U svom pakovanju, u aluminijskoj ili plastičnoj posudi	2-3	Dok se dobro ne otopi
Puž	U slanoj vodi, u aluminijskoj ili plastičnoj posudi	3	Dok se dobro ne otopi

Napomena: Zamrznuta hrana, kada se otopi, trebala bi biti skuvana isto kao i sveža hrana. Ako se ne skuva nakon što se otopi, NIKADA se ne smije ponovo zamrznuti.

VOĆE I POVRĆE	Priprema	Trajanje skladištenja (meseci)	Period odmrzavanja na sobnoj temperaturi (časova)
Karfiol	Uklonite lišće, podelite plod na dva dela i ostavite u vodi sa malom količinom limuna.	10-12	Može se koristiti bez da čekate da se otopi
Boranija	Isperite ih i isecite na male delove	10-13	Može se koristiti bez da čekate da se otopi
Pasulj	Oljuštite i operite	12	Može se koristiti bez da čekate da se otopi
Pečurke i asparagus	Isperite ih i isecite na male delove	6-9	Može se koristiti bez da čekate da se otopi
Kupus	Na čist način	6-8	2-Na sobnoj temperaturi
Plavi patlidžan	Isecite na delove od 2 cm nakon pranja	10-12	Može se koristiti bez da čekate da se otopi
Kukuruz	Očistite i upakujte u klipu ili zrnu	12	Može se koristiti bez da čekate da se otopi
Šargarepa	Očistite i isecite na kriške	12	Može se koristiti bez da čekate da se otopi
Paprika	Uklonite stabljiku, podelite na dva dela i izdvojite seme	8-10	Može se koristiti bez da čekate da se otopi
Spanać	Isprano	6-9	2-Na sobnoj temperaturi
Jabuka i kruška	Isecite na kriške ljušteći kožicu	8-10	5-U frižideru
Kajsija, breskva	Podelite na polovine i izvadite seme	4-6	4-U frižideru
Jagoda, malina	Isperite i očistite	8-12	2-Na sobnoj temperaturi
Kuvano voće	U posudi sa dodatnom 10% šećera	12	4-Na sobnoj temperaturi
Šljiva, trešnja, višnja	Isperite i uklonite stabljike	8-12	5-7 - Na sobnoj temperaturi

Mlečni proizvodi i kolači	Priprema	Trajanje skladištenja (meseci)	Uslovi čuvanja
Pakovano (homogenizovano) mleko	U svom pakovanju	2-3	Samo homogeni
Sir (osim belog sira)	U obliku kriški	6-8	Mogu se ostaviti u originalnim pakovanjima za kratko vreme skladištenja. Treba obaviti u plastičnu foliju za dugotrajno skladištenje.
Puter, margarin	U svom pakovanju	6	
Jaje*	Belance	10-12	30 gr toga jednakojedno žumance.
	Smeša od jaja (belance - žumance)	10	50 gr toga jednakojedno žumance.
	Žumance	8-10	2 gr toga jednakojedno žumance.

* Ne bi se smelo zamrzavati u svojim ljuskama. Belance i žumance jajeta bi trebalo zamrznuti odvojeno ili da je dobro umućeno.

	Trajanje skladištenja (meseci)	Period odmrzavanja na sobnoj temperaturi (časova)	Trajanje odmrzavanja u rerni (minuta)
Hleb	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biskviti	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pita	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Kolač za voćem	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Lisnato testo	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pica	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

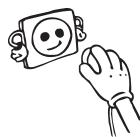
Ukus nekih začina koji se nalaze u kuvenim jelima (anis, bosiljak, potočarke, sirče, razni začini, đumbir, beli luk, crveni luk, senf, majčina dušica, majoran, crni biber itd.) menjaju i prepostavljaju jak ukus kada se čuvaju na duži vremenski period. Zato, zamrznutoj hrani bi se trebala dodati mala količina začina ili bi željeni začin trebalo dodati nakon što se hrana otopi.

Period čuvanja hrane zavisi od masnoće koja je korišćena. Odgovarajuće masnoće su margarin, teleća mast, maslinovo ulje i maslac, a neodgovarajuće masnoće su masti kikirikija i svinjska mast.

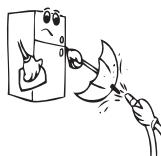
Hranu u tečnom obliku bi trebalo zamrznuti u plastičnim posudama, a drugu hranu bi trebalo zamrznuti u plastičnim folijama ili kesama.

DEO- 4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

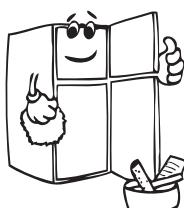
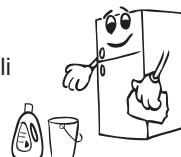
- Postarajte se da izvadite utikač frižidera pre početka čišćenja.



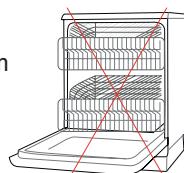
- Nemojte da perete frižider prosipanjem vode.



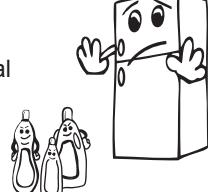
- Možete da obrišete unutrašnje i spoljašnje strane mekom krpom ili sunđerom koristeći toplu i sapunjavu vodu.



- Uklonite pojedinačne delove i očistite sapunjavom vodom. Nemojte da perete u mašini za pranje suđa.



- Nikada nemojte da koristite zapaljiv, eksplozivni ili korozivni materijal kao što je razblaživač, gas ili kiselina za čišćenje.



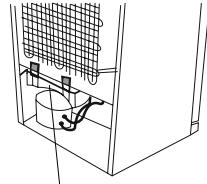
- Kondenzator treba da čistite četkom najmanje jednom godišnje da biste omogućili uštedu energije i povećali produktivnost.



Postarajte se da utikač vašeg frižidera bude isključen tokom čišćenja.

Odmrzavanje

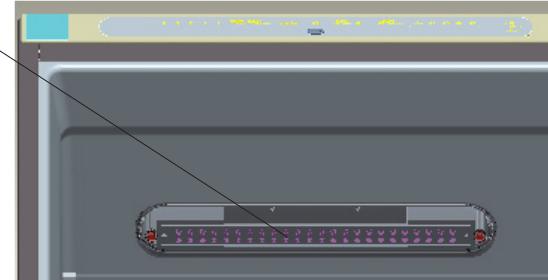
Vaš frižider obavlja automatsko odmrzavanje. Voda koja se formira kao rezultat odmrzavanja prolazi kroz otvor za prikupljanje vode, protiče u posudu za isparavanje ispod kondenzatora i tamo isparava.



Posuda za isparavanje

Zamena LED sijalice

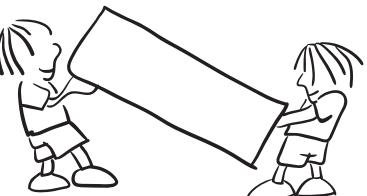
Pozovite servisera.



DEO- 5. TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA

- Originalno pakovanje i pena se mogu zadržati zbog ponovnog transporta (opcionalno).
- Treba da pričvrstite svoj frižider sa debelim pakovanjem, trakom ili snažnim kablovima i pratite uputstva za transport na pakovanju.
- Uklonite pokretne delove (police, dodatke, posude za povrće itd.) ili ih pričvrstite u frižideru zbog udaraca, koristeći trake tokom premeštanja i transporta.

Frižider nosite u uspravnom položaju.



Promena položaja vrata

- Nije moguće promeniti smer otvaranja vrata frižidera ako su ručke na vratima postavljene na prednjoj površini vrata.
- Moguće je promeniti smer otvaranja vrata na modelima bez drške.
- Ako se smer otvaranja vrata na vašem frižideru može promeniti, treba da kontaktirate najbliži ovlašćeni servis da biste promenili smer otvaranja vrata.

DEO- 6. PRE POZIVANJA SERVISA

Proverite upozorenja:

Vaš frižider vas upozorava kada su temperature za frižider i zamrzivač neodgovarajuće ili kada dođe do problema sa uređajem. Šifre upozorenja su prikazane na indikatorima zamrzivača i frižidera.

Kod greške	ZNAČENJE	UZROK	ŠTA TREBA PREDUZETI
SR	Upozorenja zbog kvara	Pojavljuje se kada je jedan ili više delova frižidera u kvaru ili postoji problem sa sistemom za hlađenje.	Kontaktirajte sa najbližim ovlašćenim servisom što je pre moguće.
LV	Nizak napon	Frižider se prebacuje u stanje mirovanja kada je napon napajanja niži od 170 volti.	Ova funkcija sprečava da se kompresor ošteti usled niskog napona. Frižider će se automatski pokrenuti kada napon napajanja dostigne željeni nivo.

Ako vaš frižider ne radi;

- Da li je došlo do nestanka napajanja?
- Da li je vaš uređaj uključen?
- Da li je pregoreo osigurač utičnice ili glavni osigurač?
- Da li je došlo do kvara na utičnicama? Utvrdite to priključivanjem frižidera na utičnicu za koju ste sigurni da radi.

Ako vaš frižider radi previše bučno:

U cilju održavanja nivoa hlađenja, kompresor se može aktivirati s vremena na vreme. Buka iz vašeg frižidera u to vreme je normalna i razlog je njegov rad. Kada se potrebni nivo hlađenja postigne, buka će se automatski smanjiti Ako buka i dalje traje:

- Da li je vaš uređaj stabilan? Da li su nožice podešene?
- Da li ima nečega iza vašeg frižidera?
- Da li police ili sudovi na policama vibriraju? Promenite položaj polica i/ili sudova u tom slučaju.
- Da li predmeti na vašem frižideru vibriraju?

Normalna buka

Zvuk pucketanja (pucketanje leda):

- Tokom automatskog odmrzavanja.
- Kada se uređaj hlađi ili zagreva (usled širenja materijala uređaja).

Kratko pucketanje: Čuje se kada termostat uključuje ili isključuje kompresor.

Buka kompresora (normalna buka motora): Buka znači da kompresor radi normalno.

Kompresor može da izazove više buke tokom kraćeg perioda kada se aktivira.

Buka slična mehurićima i prškanju: Ovu buku izaziva protok gasa za hlađenje u cevima sistema.

Buka slična toku vode: Normalna buka protoka vode do odeljka za isparavanje tokom odmrzavanja. Ova buka se može čuti tokom odmrzavanja.

Buka usled protoka vazduha (normalna buka ventilatora): Ova buka se može čuti u frižideru sa tehnologijom No-Frost tokom normalnog rada sistema usled cirkulacije vazduha.

Ako su ivice frižidera sa kojima vrata dolaze u kontakt tople:

Kada je toplo vreme površine spoja se mogu zagrejati usled rada kompresora. To je normalno.

Ako se vlažnost nagomila u frižideru;

- Da li je hrana zapakovana ispravno? Da li su posude bile suve pre ubacivanja u frižider?
- Da li se vrata frižidera otvaraju često? Vlažnost iz prostorije ulazi u frižider kada se vrata otvore. Nagomilavanje vlažnosti biće brže ako češće otvarate vrata, naročito ako je vlažnost u prostoriji visoka.

Ako se vrata ne otvaraju i zatvaraju pravilno:

- Da li pakovanja hrane sprečavaju zatvaranje vrata?
- Da li su odeljci u vratima, police i fioke postavljeni pravilno?
- Da li su zaptivачi vrata polomljeni ili pokidani?
- Da li se vaš frižider nalazi na ravnoj površini?

Ako vaš frižider ne hlađi dovoljno:

- Pogledajte stranu 16 (upozorenje u vezi sa podešavanjem temperature).

VAŽNE NAPOMENE:

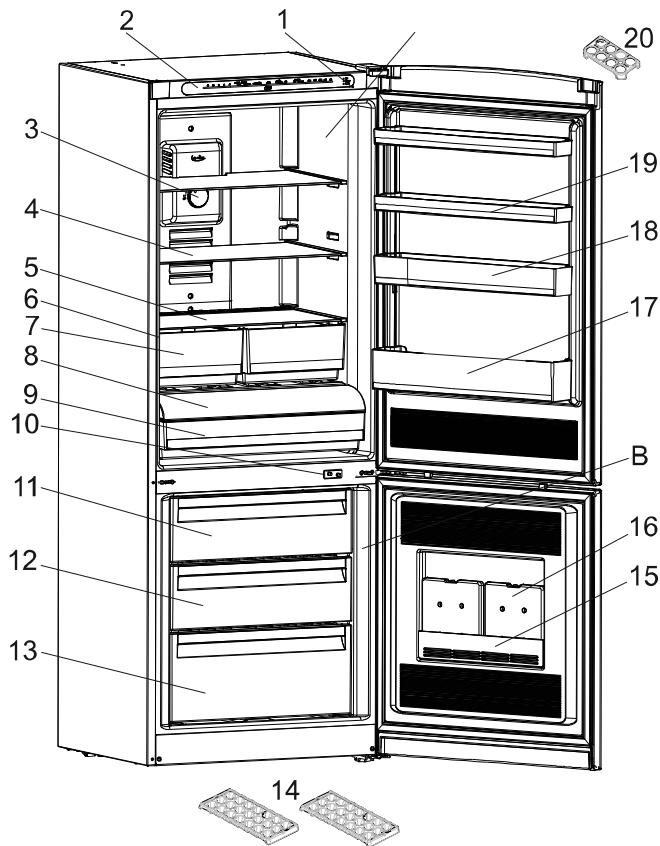
- Termalni osigurač za zaštitu kompresora će se isključiti nakon iznenadnog nestanka struje ili nakon isključivanja uređaja iz utičnice, zbog toga što gas u sistemu hlađenja još nije stabilizovan. To je normalno i vaš frižider će ponovo početi sa radom nakon 4 ili 5 minuta.
- Jedinica za hlađenje vašeg frižidera je skrivena u zadnjem zidu. Stoga, kapljice vode ili mraz se mogu javiti na zadnjoj površini frižidera usled rada kompresora u određenim intervalima. To je normalno. Nema potrebe za obavljanjem radnje odleđivanja osim ako postoji prekomerna količina leda.
- Ako nećete koristiti svoj frižider tokom dužeg vremena (npr. za vreme letnjih praznika) isključite ga i očistite nakon odmrzavanja (pogledajte ODELJAK 4). Ostavite vrata otvorena da sprečite vlažnost i miris.
- Ako problem i dalje postoji nakon što ste sledili sva gore navedena uputstva, molimo posavetujte se sa najbližim ovlašćenim centrom za servisiranje.
- Uredaj koji ste kupili je dizajniran za kućnu upotrebu i može biti korišćen samo u kući i za navedene svrhe. Nije prikladan za komercijalnu ili zajedničku upotrebu. Ako potrošač koristi uređaj na način koji nije u skladu sa ovim karakteristikama, naglašavamo da proizvođač i trgovac neće biti odgovorni za bilo kakvu popravku i kvar u garantnom roku.

- Životni vek vašeg uređaja je naveden i deklarisan od strane odeljenja za industriju. Period tokom kojeg će se držati delovi potrebni za pravilno funkcionisanje uređaja je 10 godina.

Saveti za uštedu energije

1. Instalirajte uređaj u hladnoj, dobro provetrenoj prostoriji a li ne na direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplosti (radijator, šporet itd.) U suprotnom, koristite ploču za izolaciju.
2. Dozvolite hrani i piću da se ohladi van uređaja.
3. Prilikom odmrzavanja zaledene hrane, stavite je u odeljak frižidera. Niska temperatura zamrznute hrane će pomoći kod hlađenja odeljka frižidera dok se otapa. Time se smanjuje potrošnja energije.
4. Prilikom smeštanja, pića i pomije moraju biti pokriveni. U suprotnom, povećava se vlažnost u uređaju. Stoga radno vreme postaje duže. Takođe pokrivanje pića i pomija pomaže u otklanjanju neprijatnog mirisa i ukusa.
5. Kada stavljate hranu i piće, vrata uređaja otvarajte što je moguće kraće.
6. Zatvorite poklopce odeljaka sa različitom temperaturom u uređaju (odeljak za sveže voće i povrće, za brzo hlađenje itd).
7. Zaptivač na vratima mora da bude čist i gibak. Zamenite zaptivače ako se pohabaju.

DEO- 7. DELOVI UREĐAJA I ODELJCI



Ova prezentacija je samo za informaciju o delovima aparata.

Delovi mogu da budu različiti zavisno od modela aparata.

- | | | |
|--------------------------------------|---|----------------------------|
| A) Odeljak frižidera | 6) Filter za neprijatne mirise | 13) Donja korpa zamrzivača |
| B) Odeljak zamrzivača | 7) Odeljak za sveže voće i povrće | 14) Korpa za led |
| 1) Svetlosni senzor | 8) Poklopac odeljka za skladištenje sa šinama | 15) Otvor za prikupljanje |
| 2) Kontrolna tabla | 9) Odeljak za skladištenje sa šinama | 16) Spremnik za hlađenje |
| 3) Dugme na termostatu frižidera | 10) Taster za svetlo | 17) Polica za flaše |
| 4) Police frižidera | 11) Gornja korpa zamrzivača | 18) Srednja polica |
| 5) Poklopac odeljka za voće i povrće | 12) Srednja korpa zamrzivača | 19) Gornja polica |
| | | 20) Polica za jaja |

Indeks

PRIJE KORIŠTENJA UREĐAJA	73
Opća upozorenja	73
Sigurnosna upozorenja.....	76
Ugradnja i rukovanje vašim frižiderom.....	77
Prije korištenja vašeg frižidera.....	77
Informacije o tehnologiji bez smrzavanja.....	78
RAZNE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI.....	79
Upravljačka ploča	79
Funkcionisanje vašeg frižidera	80
Postavke temperature odjeljka frižidera.....	80
Režim super zamrzavanja	80
Ugodno osvjetljenje (senzor svjetlosti)	81
Postavke temperature odjeljka zamrzivača	81
Upozorenja o podešavanju temperature.....	81
Dodatna oprema	82
Kutija za led	82
Korpa zamrzivača	82
Filter mirisa	82
Šinski pretinac	83
Tipka za podešavanje zraka u odjeljku za svježe namirnice	84
RASPOREĐIVANJE HRANE U UREĐAJU	85
Odjeljak frižidera	85
Odjeljak zamrzivača.....	86
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	91
Odmrzavanje	91
Zamjena LED lampice	92
ISPORUKA I PREMJEŠTANJE	93
Premještanje vrata	93
PRIJE NEGO ŠTO POZOVETE SERVIS ZA POSTPRODAJNE USLUGE	94
Savjeti za uštedu energije	97
DIJELOVI UREĐAJA I ODJELJCI.....	98

Opća upozorenja

UPOZORENJE: Čuvajte ventilacione otvore, u kućištu aparata ili u ugradbenoj strukturi, bez smetnji.

UPOZORENJE: Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva da ubrzate proces odmrzavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.

UPOZORENJE: Nemojte koristiti električne uređaje u odjeljku za skladištenje namirnica u uređaju, osim ako oni nisu iste vrste koju preporučuje proizvođač.

UPOZORENJE: Nemojte oštetiti kruženje rashladnog sredstva.

UPOZORENJE: Da biste izbjegli opasnost zbog nestabilnosti uređaja, on mora biti pričvršćen u skladu s uputstvima.

- Ako vaš uređaj koristi R600a kao rashladni medij - ove informacije možete pronaći na naljepnici na hladnjaku - trebate biti obazrivi prilikom transporta i ugradnje kako biste spriječili da se elementi hladnjaka na vašem uređaju ne oštete. Iako je R600a ekološki prihvativljiv i prirodan plin. Pošto je eksplozivan, u slučaju curenja zbog oštećenih elemenata hladnjaka, odmaknite vaš frižider od otvorenog plamena ili izvora topline i ventilirajte prostoriju gdje je uređaj smješten tokom par minuta.
- Dok nosite i postavljate frižider, nemojte oštetiti kruženje rashladnog plina.
- Nemojte skladištiti eksplozivne tvari kao što su limenke aerosola sa zapaljivim gorivom u ovaj uređaj.
- Ovaj uređaj je namijenjen za korištenje u domaćinstvu i za slične primjene kao što su;
 - kuhinje za osoblje u trgovinama, kancelarije i druge vrste radnih okruženja,
 - farme i od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim vrstama stambenih okruženja,
 - tipovi okruženja za noćenje s doručkom,
 - ugostiteljstvo i slične ne maloprodajne aplikacije.

- Ako utičnica ne odgovara utikaču frižidera, mora se zamijeniti od strane proizvođača, njegovog servisnog zastupnika ili osoba sličnih kvalifikacija, kako bi se izbjegla opasnost.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su te osobe pod nadzorom ili uputstvima po pitanju upotrebe uređaja od strane osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost. Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Posebno uzemljen utikač je spojen na napojni kabal vašeg frižidera. Ovaj utikač bi trebalo koristiti s posebno uzemljenom utičnicom od 16 ampera. Ako nema takve utičnice u vašem domu, molimo pozovite ovlaštenog električara da montira takvu utičnicu.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 i više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili uputstvima u pogledu upotrebe uređaja na siguran način i ako shvataju opasnost koja je uključena. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika, ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ako je napojni kabal oštećen, mora se zamijeniti od strane proizvođača, njegovog servisnog zastupnika ili osoba sličnih kvalifikacija, kako bi se izbjegla opasnost.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje na nadmorskim visinama koje prelaze 2000 m.

Stari i neispravni frižideri

- Ako vaš stari frižider ima bravu, slomite je ili uklonite bravu prije odlaganja, jer bi djeca mogla zaglaviti u frižideru, što može uzrokovati nesreću.
- Stari frižideri i zamrzivači sadrže izolacijski materijal i rashladni mediji sa CFC. Stoga, vodite računa o tome da ne naškodite okolini kada odlažete vaše stare frižidere.

Odlaganje vašeg starog uređaja



Ovaj simbol na proizvodu ili pakovanju implicira da ovaj proizvod ne bi trebalo tretirati kao kućni otpad. Umjesto toga, trebalo bi ga isporučiti na odgovarajuća mesta za prikupljanje otpada na kojima se reciklira električna i elektronička oprema. Time ćete doprinijeti izbjegavanju potencijalnih negativnih rezultata po pitanju okoliša i ljudskog zdravlja, što nastaje uslijed pogrešnog postupanja s otpadom tako što ćete osigurati da se ovaj proizvod uništi na propisan način.

Materijali za recikliranje će pomoći očuvanju prirodnih resursa. Za detaljnije informacije po pitanju recikliranja ovog proizvoda, molimo kontaktirajte lokalne vlasti, servis za uništavanje kućnog otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Molimo provjerite s vašim općinskim vlastima u vezi odlaganja WEEE za ponovnu upotrebu, reciklažu i postupke sanacije.

Napomene:

- Molimo pažljivo pročitajte ova uputstva za upotrebu prije ugradnje i korištenja vašeg uređaja. Mi nismo odgovorni za štetu nastalu uslijed pogrešne upotrebe.
- Slijedite sva uputstva na vašem uređaju i uputstva za upotrebu i držite ovaj priručnik na sigurnom mjestu za rješavanje problema koji se mogu pojaviti u budućnosti.
- Ovaj uređaj je napravljen za korištenje u domaćinstvima i može biti korišten samo u domaćem okruženju i za specificirane svrhe. Nije prikladan za komercijalnu ili opštu upotrebu. Takva upotreba će uzrokovati da garancija uređaja bude ukinuta i naša kompanija neće biti odgovorna za gubitke koji bi se desili.
- Ovaj uređaj je proizveden da se koristi u domaćinstvima i prikladan je samo za hlađenje / pohranjivanje hrane. Nije prikladan za komercijalnu ili opštu upotrebu i/ili za pohranjivanje drugih tvari osim hrane. Naša kompanija nije odgovorna za gubitke koji bi se desili u suprotnom slučaju.

Sigurnosna upozorenja

- Nemojte koristiti višestruke priključke ili produžni kabal.
- Nemojte priključivati oštećene, iskidane ili stare utikače.
- Nemojte povlačiti, savijati ili oštetići kabal.



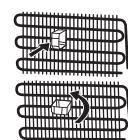
- Ovaj uređaj je dizajniran za korištenje od strane odraslih osoba, nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem ili im dozvoliti da se kače na vrata.
- Nemojte priključivati ili isključivati utikač iz utičnice mokrim rukama kako biste sprječili strujni udar!
- Nemojte stavljati staklene flaše ili pića u limenkama u odjeljak zamrzivača. Flaše ili limenke mogu eksplodirati.
- Nemojte stavljati eksplozivne ili zapaljive materijale u vaš frižider radi vaše sigurnosti. Stavite pića s većom količinom alkohola u vertikalnom položaju i držeći ih čvrsto zatvoreni u odjeljak frižidera.
- Kada uzimate led koji je napravljen u odjeljku zamrzivača, nemojte ga dirati, led može uzrokovati opeketine od leda i/ili posjekotine.
- Nemojte dirati zamrzнуте stvari mokrim rukama! Nemojte jesti sladoled i kocke leda odmah nakon što ih izvadite iz odjeljka zamrzivača!
- Nemojte ponovno zamrzavati namirnice nakon što su otopljene. To može uzrokovati zdravstvene probleme poput trovanja hranom.
- Nemojte pokrivati tijelo ili vrh frižidera čipkom. To utiče na performanse vašeg frižidera.
- Pričvrstite dodatnu opremu u frižideru za vrijeme transporta kako biste sprječili oštećenje dodatne opreme.



Ugradnja i rukovanje vašim frižiderom

Prije početka korištenja vašeg frižidera, trebali biste obratiti pažnju na sljedeće stavke:

- Radni napon za vaš frižider je 220-240 V na 50Hz.
- Napojni kabal vašeg frižidera ima uzemljen utikač. Ovaj utikač bi trebalo koristiti s uzemljjenom utičnicom koja ima osigurač od minimalno 16 ampera. Ako nemate utičnicu koja odgovara ovome, molimo vas neka je montira kvalifikovani električar.
- Mi ne preuzimamo odgovornost za štete nastale zbog neuzemljene upotrebe.
- Postavite vaš frižider na mjesto na kojem neće biti izložen direktno sunčevoj svjetlosti.
- Vaš uređaj bi trebao biti najmanje 50 cm udaljen od štednjaka, plinskih pećnica i jezgre grijalica, te bi trebao biti najmanje 5 cm udaljen od električnih pećnica.
- Vaš frižider nikada ne bi trebao biti korišten vani ili ostavljen na kiši.
- Kada je vaš frižider smješten blizu zamrzivača za duboko zamrzavanje, trebalo bi biti najmanje 2 cm razmaka između njih kako bi se spriječila vlaga na vanjskoj površini.
- Nemojte stavljati bilo šta na vaš frižider, te montirajte vaš frižider na pogodno mjesto tako da ima najmanje 15 cm na raspolaganju s gornje strane.
- Podesive prednje nožice bi trebale biti podešene kako bi vaš uređaj bio niveliran i stabilan. Nožice možete podesiti tako što ćete ih okrenuti u smjeru kazaljke na satu (ili u suprotnom smjeru). Ovo bi trebalo uraditi prije stavljanja hrane u frižider.
- Prije korištenja frižidera, obrišite sve dijelove mlakom vodom s malom kašikicom sode bikarbone, zatim isperite čistom vodom i posušite. Postavite sve dijelove nakon čišćenja.
- Ugradite plastični razdjelnik (dio s crnim krilcem na stražnjoj strani) okrećući ga za 90° kao što je prikazano na slici da spriječete kondenz zbog dodirivanja zida.
- Frižider bi trebao biti postavljen naspram zida sa slobodnim prostorom koji ne prelazi 75 mm.



Prije korištenja vašeg frižidera

- Kada radi po prvi put ili nakon transporta, držite vaš frižider u uspravnom položaju tokom 3 sata i potom ga priključite kako biste omogućili efikasan rad. U suprotnom, možete oštetiti kompresor.
- Vaš frižider može emitovati miris kada radi po prvi put; miris će nestati kada vaš frižider počne s hlađenjem.



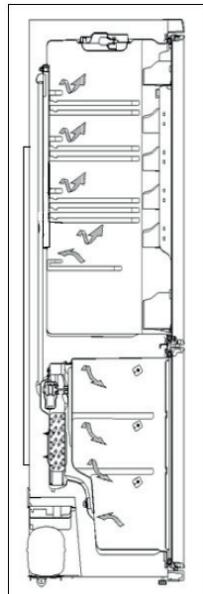
Informacije o tehnologiji bez smrzavanja

Frižideri bez smrzavanja se razlikuju od drugih statičnih frižidera po svom principu rada.

Kod normalnih frižidera, vлага koja ulazi u frižider zbog otvaranja vrata i vлага svojstvena hrani uzrokuje zamrzavanje u odjeljku zamrzivača. Da bi se odudio mraz i led u odjeljku zamrzivača, vi periodično trebate isključiti frižider, hranu koja treba ostati zamrznuta morate ostaviti u poseban ohlađeni spremnik, te ukloniti led koji se nakupi u odjeljku zamrzivača.

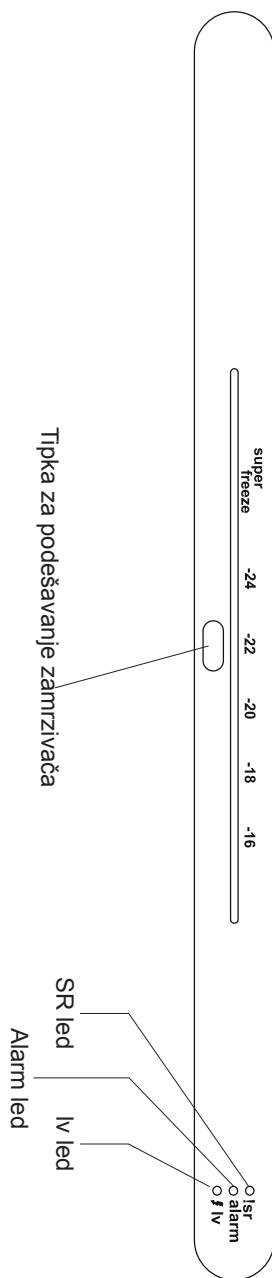
Situacija je potpuno drugačija kod frižidera bez smrzavanja. Suh i hladan zrak se homogeno upuše u odjeljak frižidera i zamrzivača i ravnomjerno sa nekoliko tačaka putem ventilatora. Hladan zrak koji se rasprši homogeno i ravnomjerno između polica, hlađi svu vašu hranu jednako i ujednačeno, te na taj način sprječava vlagu i smrzavanje.

Na taj način vam vaš frižider bez smrzavanja omogućava lakoću prilikom upotrebe, pored svog velikog kapaciteta i elegantnog izgleda.



DIO- 2. RAZNE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI

Upravljačka ploča



Tipka za podešavanje temperature odjeljka zamrzivača

Ova tipka omogućava podešavanje temperature zamrzivača. Da biste postavili vrijednosti za odjeljak zamrzivača, pritisnite ovu tipku. Koristite ovu tipku takođe za aktiviranje SF režima.

SR svjetlo

U slučaju problema s frižiderom, alarm i SR će aktivirati crveno svjetlo i uređaj će emitovati zvučni signal.

Svetlo alarma

U slučaju da bilo koja vrata ostanu otvorena duže od 2 minute, alarm će aktivirati crveno svjetlo i zvučno upozorenje će biti aktivirano.

Lv svjetlo

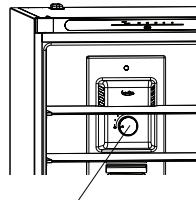
Kad je napon električne mreže na veoma niskom nivou, ovaj simbol će svijetliti. Crvena upozoravajuća svjetla će se isključiti kada se napon električne mreže poveća na odgovarajući nivo.

Funkcionisanje vašeg frižidera

Napomena: Vaš uređaj će provjeriti svoj status tokom perioda od oko 25 sekundi nakon što se uključi prvi put. Pa bi razuman postupak bio da se sve postavke za korištenje načine 25 sekundi nakon uključivanja.

Postavke temperature odjeljka frižidera

To vam omogućava automatsko prilagođavanje postavki temperature na odjeljku hladnjaka u vašem frižideru. To se može prilagoditi na bilo koju postavku između 1 i 5. Nivo hlađenja se povećava kada se tipka termostata okreće od 1 do 5.



Odjeljak frižidera
Tipka termostata

Lokacija termostata:

5: Ova postavka se koristi za jače hlađenje.

3 - 4: Za uobičajenu upotrebu i najbolje performanse.

1 - 2: Ova postavka se koristi za slabije hlađenje.

Možete podesiti da vaš frižider radi sa slabijim nivoom hlađenja tokom zime kako biste uštedjeli energiju.

Režim super zamrzavanja

Kada bi se to trebalo koristiti?

- Da biste zamrznuli velike količine namirnica.
- Da zamrznete brzo hranu.
- Da zamrznete hranu brzo.
- Da pohranite sezonsku hranu na duže vrijeme.

Kako koristiti?

- Pritisnite tipku zamrzivača dok se ne upali svjetlo super zamrzavanja.
- Ako ne pritisnete nijednu tipku u roku od 3 sekunde, postavka će biti urađena kada se pojavi "Super zamrzavanje". Led će treperiti 5 minuta i oglasit će se zvučnim signalom.
- Simbol super zamrzavanja će biti prikazan tokom ovog režima.
- Maksimalna količina svježe hrane (u kilogramima) koju treba zamrznuti u roku 24 sata je prikazana na etiketi uređaja.
- Za optimalne performanse uređaja pri maksimalnom kapacitetu zamrzivača, podesite uređaj da aktivirate SF način 3 sata prije stavljanja svježe hrane u zamrzivač.
- Operacija zamrzavanja će biti dovršena 24 sata nakon što se stavi sva svježa hrana.

Za vrijeme ovog režima:

Ako pritisnete tipku zamrzavanja, led lampica super zamrzavanja će treperiti; ako ne pritisnete nijednu tipku u roku 3 sekunde, režim će biti otkazan i postavke će se vratiti na one prethodne.

Napomena: Režim "Super zamrzivač" će biti automatski otkazan nakon 24 sata ili kada senzor temperature zamrzivača padne ispod -32°C.

Ugodno osvjetljenje (senzor svjetlosti)

Ako želite da unutrašnje svjetlo vašeg frižidera radi u skladu sa svjetлом okruženja, možete izabrati ovaj režim. Trebate pritisnuti tipku "Postavke temperature odjeljka zamrzivača" tokom 3 sekunde da biste aktivirali ovaj režim. Da biste ovo otkazali, trebate ponoviti to isto. Kada je ovaj režim aktiviran, u slučaju da je svjetlo okruženja dovoljno, unutrašnje osvjetljenje vašeg uređaja se neće upaliti.

Postavke temperature odjeljka zamrzivača

- Inicijalna temperatura na displeju za postavke je -18°C.
- Pritisnite jednom tipku za podešavanje zamrzivača.
- Kada pritisnete ovu tipku po prvi put, posljednja podešena vrijednost će treperiti na displeju.
- Svaki put kada pritisnete ovu tipku, postavljena temperatura će se smanjiti. (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C, Super zamrzavanje)
- Ako pritisnete tipku za podešavanje zamrzivača dok je simbol super zamrzavanja prikazan na displeju za postavke zamrzivača i ako ne pritisnete nijednu tipku u roku sljedeće 3 sekunde, super zamrzavanje će treperiti.
- Ako nastavite s pritiskanjem, ponovo će početi od -16°C.

Upozorenja o podešavanju temperature

- Vaša temperaturna podešavanja neće biti obrisana kada dođe do nestanka energije.
- Nije preporučljivo da vaš frižider radi u okruženjima hladnjim od 10°C u pogledu njegove efikasnosti.
- Postavke temperature bi trebale biti sačinjene u skladu s učestalosti otvaranja vrata, količinom hrane u frižideru i temperaturom okruženja u kojem se nalazi vaš frižider.
- Vaš frižider bi trebao raditi do 24 sata u skladu s temperaturom okruženja bez prekida nakon što se priključi, kako bi se potpuno ohladio. Nemojte otvarati vrata vašeg frižidera često i nemojte stavljati mnogo hrane u frižider u tom periodu.
- Funkcija odgađanja na 5 minuta je primjenjena kako bi se spriječilo oštećenje kompresora vašeg frižidera, kada isključite utikač i ponovo ga priključite ili kada dođe do nestanka energije. Vaš frižider će početi s radom normalno nakon 5 minuta.
- Vaš frižider je dizajniran da radi u okruženju s temperaturnim intervalima koji su navedeni u standardima, u skladu s klimatskom klasiom koja je navedena na naljepnici s informacijama. Mi ne preporučujemo da vaš frižider radi izvan ograničenja vrijednosti navedenih temperatura radi efikasnosti hlađenja.

Klimatska klasa	Temperatura okruženja °C
T	Između 16 i 43 (°C)
ST	Između 16 i 38 (°C)
N	Između 16 i 32 (°C)
SN	Između 10 i 32 (°C)

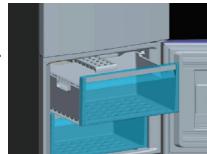
Napomena:

- Ako je temperatura okoline niža od 25°C, postavke frižidera bi trebalo podesiti između položaja "1 ili 3".
- Ako je temperatura okoline veća od 25°C, postavke frižidera bi trebalo povećavati dok se ne dostigne dovoljno hlađenje.
- Za optimalne postavke, frižider bi trebalo podesiti na -18°C ili -20°C.
- Ako koristite frižider na mjestima gdje je temperatura okoline veoma visoka tokom ljeta, trebali biste termostat zamrzivača podesiti na -24°C.

Dodatna oprema

Kutija za led

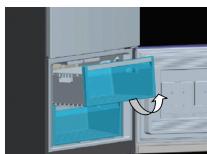
- Da biste izvadili kutiju za led, prvo povucite gornju korpu do kraja. Potom držite prednju stranu kutije za led i izvadite je.
- Napunite vodom $\frac{3}{4}$ kutije za led i ubacite je unutra.
- Možete izvaditi led otprilike 2 sata kasnije.
- Možete izvaditi kutiju za led i uslužiti.



Napomena: Kada stavljate kutiju za led nakon što je napunite vodom, vodite računa da je postavite horizontalno bez naginjanja. U suprotnom, voda u kutiji za led bi se mogla izliti u korpu.

Korpa zamrzivača

- Ova podjela omogućava da namirnice budu pohranjene na organizovanim način i omogućava lakši pristup.
- Da biste izvadili korpe zamrzivača; povucite prema sebi do kraja, potom podignite njenu prednju stranu prema gore držeći je za ručke koje su smještene sa strane korpe i izvadite ih.
- Da biste postavili korpe zamrzivača, slijedite gore navedeni postupak obrnutim redoslijedom.

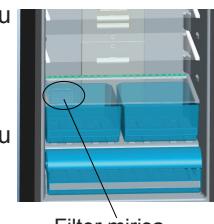


Napomena:

- a) Kada zatvarate vrata zamrzivača, uvjerite se da su korpe zamrzivača potpuno zatvorene.
- b) Kada vadite korpe zamrzivača, uvijek držite za ručke koje su smještene sa strane korpe.

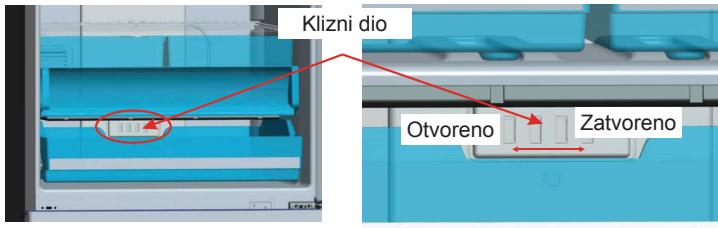
Filter mirisa

Neugodni mirisi u dijelu hladnjaka se uklanjuju preko filtera mirisa u ovom području.



Šinski pretinac

Možete podesiti i koristiti ovaj odjeljak kao 2 različita funkcionalna odjeljka.



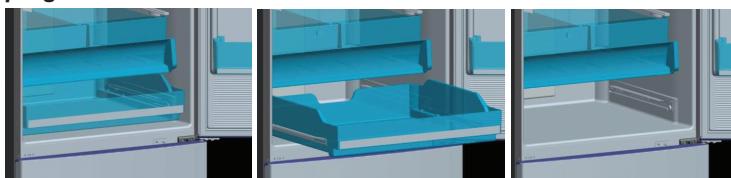
Napomena: Vaš frižider je isporučen s kliznim dijelom fleksibilne zone u otvorenom položaju. Deklarisana potrošnja energije i zapremina su u skladu s opcijom rashladnika proizvoda.

1- Koristiti za odjeljak od 0°C: Ako želite koristiti ovaj odjeljak kao kutiju za 0°C, morate pomjeriti klizni dio (poklopac, koji je naznačen na slici) iz zatvorenog položaja u otvoreni položaj.

2- Koristiti za odjeljak za svježe namirnice: Ako želite koristiti ovaj odjeljak kao odjeljak za svježe namirnice, morate pomjeriti klizni dio (poklopac, koji je naznačen na slici) iz otvorenog položaja u zatvoren položaj.

- Kada se šinski pretinac koristi kao odjeljak za 0°C, to osigurava da vaše namirnice budu sačuvane na 0°C. Možete držati zamrznute namirnice koje izvadite iz odjeljka za duboko zamrzavanje radi odmrzavanja ili možete držati meso i očišćenu ribu (u plastičnim vrećicama ili pakovanjima) i sl. što namjeravate upotrijebiti u roku 1-2 dana bez potrebe za zamrzavanjem. (Voda mrzne na 0°C ali hrana, uključujući sol ili šećer, može biti zamrznuta u hladnjim okruženjima.)
- Otvorite šinski pretinac tako što ćete ga polako povući prema sebi. Kada to činite, vrata će se otvoriti automatski.

! Molimo vas nemojte stavljati hrani koju biste željeli zamrznuti ili kocke leda u ovoj pregradici.



Slika 1

Slika 2

Slika 3

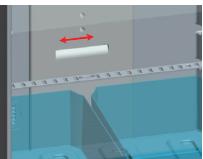
Da biste izvadili šinski pretinac;

- Podignite vrata i otvorite ih do kraja. (Slika 1)
- Kliznite tim dijelom na šinama i povucite prema sebi. (Slika 2)
- Uklonite taj dio tako što ćete oslobođiti točkiće na šinama od tačke zaustavljanja. (Slika 3)

Tipka za podešavanje zraka u odjeljku za svježe namirnice

Okrenite ventil odjeljka za svježe namirnice na stražnjoj strani datog odjeljka u otvoreni položaj kada je odjeljak prekomjerno napunjen. Na taj način, dovod zraka u odjeljak za svježe namirnice je podešen i namirnice ostaju svježe duži vremenski period.

Ako uočite kondenzaciju na staklenoj polici, morate otvoriti klapnu iz police.



Vizualni i tekstualni opisi o dijelu dodatne opreme se razlikuju u skladu s modelom vašeg uređaja.

DIO- 3. RASPOREĐIVANJE HRANE U UREĐAJU

Odjeljak frižidera

- Da biste smanjili vlažnost, a samim tim i povećavanje mraza, nikada ne stavljajte tečnost u otvorenim posudama u frižider. Mraz ima tendenciju da se koncentrira u najhladnijim dijelovima isparivača i tokom vremena će zahtijevati učestalije odmrzavanje.
- Nikada ne stavljajte toplu hranu u frižider. Toploj hrani bi trebalo omogućiti da se ohladi na sobnoj temperaturi i trebala bi biti raspoređena kako bi se osigurali adekvatna zračna cirkulacija u odjeljku frižidera.
- Ništa ne bi trebalo dodirivati stražnji zid jer će to uzrokovati stvaranje mraza i paketi bi se mogli zalijepiti na stražnji zid. Nemojte otvarati vrata frižidera suviše često.
- Rasporedite meso i očišćenu ribu (umotano u pakovanja ili foliju) koje ćete koristiti za 1-2 dana, na donji odjeljak frižidera (koje se nalazi iznad odjeljka za svježe namirnice) jer je to najhladniji odjeljak i to će osigurati najbolje uslove za pohranjivanje.
- Možete staviti voće i povrće u odjeljak za svježe namirnice bez pakovanja.

Neke preporuke su specificirane u nastavku za stavljanje i pohranjivanje vaše hrane u odjeljku za hlađenje.

NAPOMENA: Krompir, crveni i bijeli luk se ne bi trebali pohranjivati u frižideru.

Hrana	Maksimalno vrijeme pohranjivanja	Gdje stavljati u odjeljku frižidera
Povrće i voće	1 sedmica	Spremnik za povrće
Meso i riba	2 - 3 dana	Umotano u plastičnu foliju ili vrećice ili u posudi za meso (na staklenim policama)
Svježi sir	3 - 4 dana	U posebnoj polici vrata
Puter i margarin	1 sedmica	U posebnoj polici vrata
Flaširani proizvodi Mlijeko i jogurt	Do datuma isteka preporučenog od strane proizvođača	U posebnoj polici vrata
Jaja	1 mjesec	U postolju za jaja
Kuhana hrana		Sve police

Odjeljak zamrzivača

- Da pohranite zamrznute namirnice na duže vrijeme i da pravite led, molimo koristite zamrzivač za duboko zamrzavanje na vašem uređaju.
- Ako želite koristiti vaš frižider uz maksimalan kapacitet zamrzavanja:

Nakon što stavite zamrznute namirnice u gornju korpu, radije nego u druge korpe, pokrenite režim Super zamrzavanje. To će biti automatski zaustavljen 24 sata nakon aktiviranja režima Super zamrzavanja.

 - * Stavite namirnice koje je potrebno zamrznuti u gornju korpu dijela zamrzivača bez da pretrirate kapacitet zamrzavanja vašeg frižidera (za model 466.)
 - * Stavite namirnice koje je potrebno zamrznuti u donju korpu dijela zamrzivača bez da pretrirate kapacitet zamrzavanja vašeg frižidera (za model 566.)
 - * Kada koristite režim Super zamrzavanja, ne biste trebali stavljati već zamrznutu hranu odmah do svježe hrane koju želite zamrznuti.
- Nakon što to stavite na drugo mjesto, ponovo aktivirajte režim "Super zamrzavanje". Možete staviti vaše namirnice blizu drugih namirnica nakon što ste ih zamrznuli (najmanje 24 sata nakon 2. aktivacije režima "Super zamrzavanje").
- Molimo ne stavljamte namirnice koje želite zamrznuti blizu već zamrznutih namirnica.
- Zamrznite namirnice (meso, mljeveno meso, riba, itd.) nakon što ih podijelite u dijelove koje možete konzumirati odjednom.
- Molimo vas nikada nemojte ponovno zamrzavata hranu nakon što je otopite. To može biti opasno po vaše zdravlje jer može dovesti do trovanja hranom.
- Nemojte stavljati toplu hranu u zamrzivač prije nego je ohladite. To može biti uzrokom da se druga zamrznuta hrana u zamrzivaču počne raspadati.
- Kada kupujete zamrznutu hranu, uvjerite se da je zamrznuta pod odgovarajućim uslovima i da njeno pakovanje nije oštećeno.
- Slijedite uputstva za uslove pohranjivanja koja ćete pronaći na pakovanju zamrznutih namirnica kada ih pohranjujete. U slučaju da nema uputstava, hranu bi trebalo konzumirati što je moguće prije.
- Zamrznute namirnice bi trebalo prenositi bez oštećivanja i staviti ih na policu za hlađenje što je moguće prije. Nemojte koristiti police vrata za zamrzavanje.
- U slučaju vlage na pakovanju zamrznute hrane i mirisa, hrana je možda prethodno pohranjena pod neprikladnim uslovima i možda se počela raspadati. Nemojte kupovati takvu vrstu namirnica.
- Vrijeme pohranjivanja zamrznute hrane se može razlikovati u skladu s temperaturom okruženja, učestalosti otvaranja vrata, podešenosti termostata, vrste hrane i vremena između kupovine namirnica i stavljanja istih u zamrzivač. Uvijek se pridržavajte uputstava na pakovanju i nemojte premašivati period skladištenja.
- Ako ostavite vrata zamrzivača otvorena duži vremenski period, inje će se pojaviti na donjem nivou zamrzivača. Usljed toga će cirkulacija zraka biti sprječena. Da biste to izbjegli, prvo isključite kabal i sačekajte da se otopi. Nakon što se led otopi, trebate očistiti zamrzivač.
- Možete izvaditi korpe, poklopac itd. da biste povećali zapreminu zamrzivača za pohranjivanje.

- Zapremina koja je specificirana na naljepnici proizvoda pokazuje vrijednost bez korpi, poklopca itd.

Akumulator za hlađenje

- * U slučaju nestanka struje ili pada napona, može se koristiti akumulator za hlađenje kako bi se usporilo otapanje. Najduži period pohranjivanja će se osigurati kada se akumulator za hlađenje postavi direktno na namirnice u gornjem dijelu.
- * Može se pohraniti u dio za akumulator za hlađenje kako bi se sačuvalo prostor.
- * Akumulator za hlađenje se takođe može koristiti za privremeno hlađenje namirnica (npr. u torbi/vrećici za hlađenje).

Meso i riba	Priprema	Maksimalno vrijeme pohranjivanja (mjесeci)
Odrezak	Umotavanje u foliju	6 - 8
Janjeće meso	Umotavanje u foliju	6 - 8
Pečena teletina	Umotavanje u foliju	6 - 8
Teletina u kockicama	U malim komadima	6 - 8
Janjetina u kockicama	U komadima	4 - 8
Mljeveno meso	U pakovanjima bez korištenja začina	1 - 3
Guščija iznutrica (komadi)	U komadima	1 - 3
Bolonjska kobasica/ salama	Trebala bi biti pakovana čak i ako ima omotač	
Piletina i puretina	Umotavanje u foliju	4 - 6
Guska i patka	Umotavanje u foliju	4 - 6
Jelen, zec, divlja svinja	U porcijama od 2,5 kg i kao fileti	6 - 8
Slatkovodne ribe (losos, šaran, crane, siluridae)	Nakon čišćenja utrobe i ljuške od ribe, operite je i osušite; te ako je potrebno, odsjecite rep i glavu.	2
Nemasna riba, grgeč, oblić, iverak		4
Masna riba (tuna, skuša, strijelka, inčuni)		2 - 4
Školjke	Oчишћene i u vrećicama	4 - 6
Kavijar	U vlastitom pakovanju, aluminijskoj ili plastičnoj posudi	2 - 3
Puž	U slanoj vodi, aluminijskoj ili plastičnoj posudi	3

Napomena: Zamrznuto meso bi trebalo kuhati kao svježe meso nakon otapanja. Ako se meso ne skuha nakon otapanja, nikada se ne smije ponovno zamrzavati.

Povrće i voće	Priprema	Maksimalno vrijeme pohranjivanja (mjeseci)
Mahune i grah	Operite i isjecite na male komadiće i prokuhajte u vodi.	10 - 13
Grah	Oljuštite i operite i prokuhajte u vodi	12
Kupus	Očistite i prokuhajte u vodi	6 - 8
Mrkva	Operite i isjecite na kriške i prokuhajte u vodi.	12
Paprika	Odsijecite dršku, izrežite na dva komada i uklonite jezgru i prokuhajte u vodi	8 - 10
Špinat	Operite i prokuhajte u vodi	6 - 9
Karfiol	Rastavite listove, izrežite srž na komade i ostavite u vodi s malo soka od limuna na neko vrijeme	10 - 12
Patlidžan	Izrežite na komade od 2 cm nakon pranja	10 - 12
Kukuruz	Očistite u upakujte s njegovom stabljikom ili kao slatki kukuruz	12
Jabuke i kruške	Ogulite i izrežite na kriške	8 - 10
Kajsije i breskve	Izrežite na dva komada i uklonite košpu	4 - 6
Jagoda i kupina	Operite i očistite	8 - 12
Kuhano voće	Dodati 10% šećera u posudu	12
Šljive, trešnje, kisele bobice	Operite i očistite peteljke	8 - 12

Mliječni proizvodi	Priprema	Maksimalno vrijeme pohranjivanja (mjeseci)	Uslovi čuvanja
Paketno (homogenizirano) mlijeko	U vlastitom pakovanju	2 - 3	Čisto mlijeko - u vlastitom pakovanju
Sir-isključujući bijeli sir	U kriškama	6 - 8	Originalno pakovanje se može koristiti za kratki period pohranjivanja. Trebalo bi biti umotano u foliju za duži period.
Puter, margarin	U vlastitom pakovanju	6	

(*) Ne bi se trebalo zamrzavati u ljusci. Bjelanjak i žumanjak jajeta bi trebalo zamrznuti odvojeno ili dobro umućeno.

	Maksimalno vrijeme pohranjivanja (mjeseci)	Vrijeme odmrzavanja na sobnoj temperaturi (sati)	Vrijeme otapanja u pećnici (minuta)
Hljeb	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Keksi	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Peciva	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pita	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Lisnato tijesto	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

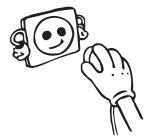
Neki začini u kuhanoj hrani (anis, bosiljak, kopar, ocat, začinski miks, đumbir, bijeli luk, crveni luk, senf, timijan, mažuran, vrni biber, bolonjska kobasica itd.) mogu imati neugodan miris ako su pohranjeni duže vrijeme. Zbog toga, zamrznutu hranu bi trebalo začiniti samo malo ili bi začine trebalo dodati nakon što se hrana otopi.

Vrijeme pohranjivanja za hranu ovisi o masnoći koja se koristi. Margarin, teleća mast, maslinovo ulje i puter su pogodni, ulje i masti kikirikija nisu prikladni.

Kuhanu hranu u tečnom obliku bi trebalo zamrznuti u plastičnim posudama; ostalu hranu bi trebalo zamrznuti umotano u najlonsku foliju ili najlonske vrećice.

DIO- 4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

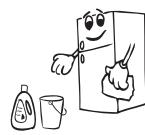
- Uvjerite se da ste isključili frižider iz utičnice prije početka čišćenja.



- Nemojte prati vaš frižider poljevanjem vode po njemu.



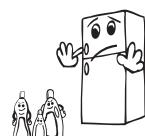
- Možete brisati unutrašnje i vanjske strane vašeg uređaja mekanom krpom ili spužvom koristeći toplu i sapunjavu vodu. Voda za čišćenje ne smije ući u rupe na prednjoj-donjoj strani dijela zamrzivača, instrument tablu ili sisteme osvjetljenja.



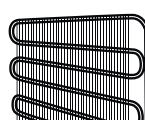
- Uklonite pojedinačno dijelove i očistite sapunjavom vodom. Nemojte prati u perilici suđa.



- Nikada nemojte korisiti zapaljive, eksplozivne ili nagrizajuće materijale kao razrjeđivač, plin, kiselina za čišćenje.

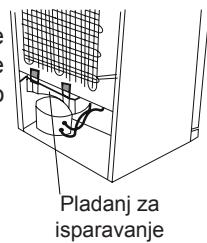


- Trebali biste očistiti kondenzator metlom barem jednom godišnje kako bi se osigurala ušteda energije i povećala produktivnost.



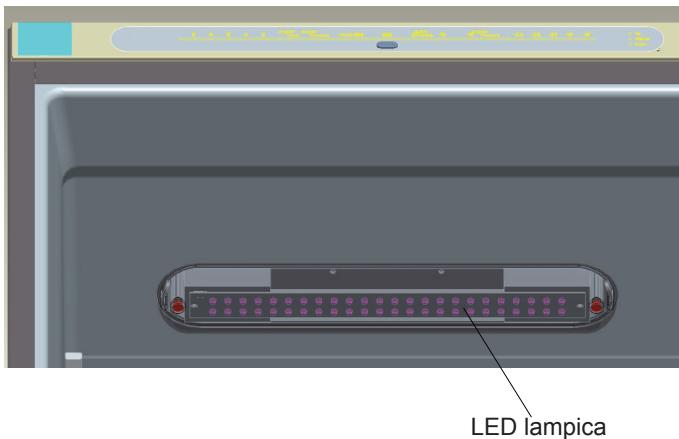
Odmrzavanje

Vaš frižider obavlja potpuno automatsko odmrzavanje. Voda koja se formira kao rezultat odmrzavanja prolazi kroz odvod za prikupljanje vode, ulijeva se u spremnik za isparavanje iza vašeg frižidera i тамо сама од себе isparava.



Zamjena LED lampice

Trebali biste kontaktirati najbliži ovlašteni servis.



DIO- 5. ISPORUKA I PREMJEŠTANJE

- Originalno pakovanje i pjena se mogu zadržati radi ponovnog transporta (po želji).
- Trebali biste pritegnuti vaš frižider debelim paketom, pojasevima, ili jakim užetom i slijedite uputstva za transport paketa radi ponovnog transporta.
- Uklonite pokretnе dijelove (police, dodatnu opremu, korpe za povrće itd.) ili ih pričvrstite u frižideru protiv udara koristeći pojaseve tokom ponovnog pozicioniranja i transporta.

Nosite vaš frižider u uspravnom položaju.



Premještanje vrata

- Nije moguće promijeniti smjer otvaranja vrata vašeg frižidera, ako su ručke na vratima vašeg frižidera postavljene na prednjoj površini vrata.
- Moguće je da se smjer otvaranja vrata promijeni na modelima bez ikakvih ručki.
- Ako se smjer otvaranja vrata na vašem frižideru može promijeniti, trebali biste kontaktirati najbliži ovlašteni servis kako biste prpmjenili smjer otvaranja.

DIO- 6. PRIJE NEGO ŠTO POZOVETE SERVIS ZA POSTPRODAJNE USLUGE

Provjerite upozorenja;

Vaš frižider će vas upozoriti ako je temperatura za odjeljke frižidera i zamrzivača na nepropisnim nivoima ili kada se pojavi problem u uređaju. Kodovi upozorenja će biti prikazani na indikatorima hladnjaka i zamrzivača.

KÔD GREŠKE	ZNAČENJE	RAZLOG	URADITE
SR	Upozorenje za kvar	Naznačeno kada je jedan ili više dijelova frižidera u kvaru ili u slučaju problema u sistemu hlađenja.	Kontaktirajte najbliži ovlašteni tehnički servis što je moguće prije.
LV	Nizak napon	Prebacuje se na status mirovanja kada napon u frižideru padne ispod 170 volti.	Ovo svojstvo će pomoći da se izbjegne oštećivanje kompresora zbog niskog napona. Kada napon u frižideru dosegne potreban nivo, on će automatski početi s radom.

Ako vaš frižider ne radi;

- Da li postoji električni kvar?
- Da li je vaš uređaj priključen na napajanje?
- Da li je osigurač utičnice na koju je priključen utikač, ili glavni osigurač, pregoren?
- da li ima bilo kakav kvar na utičnicama? Ispitajte ovo tako što ćete vaš frižider priključiti na utičnicu za koju ste sigurni da je ispravna.

Ako vaš frižider radi previše glasno;

Da bi održao podešeni nivo hlađenja, kompresor se možda aktivira s vremenom na vrijeme. Buka iz vašeg frižidera u tom vremenu je normalna i zbog svoje funkcije. Kada je potrebni nivo hlađenja dostignut, buka će se smanjiti automatski. Ako se buka nastavi;

- Da li je vaš uređaj stabilan? Da li su nožice podešene?
- Da li ima nešto iza vašeg frižidera?
- Da li police ili posude na policama vibriraju? Premjestite police i/ili posude ako je to slučaj.
- Da li stvari koje su postavljene na vašem frižideru vibriraju?

Normalna buka;

Buka slična pucketanju (pucketanje leda):

- Za vrijeme automatskog odmrzavanja.

- Kada je uređaj ohlađen ili zagrijan (zbog širenja materijala uređaja).

Kratko krkanje: Čuje se kada termostat prebacuje kompresor na uklj./isklj. (on/off).

Buka kompresora (normalna buka motora): Ova buka znači da kompresor radi normalno. Kompressor može uzrokovati više buke tokom kratkog vremena kada se aktivira.

Buka slična mjehurićima i prskanju: Ova buka je uzrokovana proticanjem rashladnog medija u cijevima sistema.

Buka proticanja vode: Normalna buka proticanja vode ka spremniku za isparavanje tokom odmrzavanja. Ova buka se može čuti tokom odmrzavanja.

Buka slična propuhivanju zraka (normalna buka ventilatora): Ova buka se može čuti u frižideru bez smrzavanja tokom normalnog rada sistema zbog cirkulacije zraka.

Ako su rubovi kabineta frižidera koji imaju kontakt s vratima topli;

Naročito tokom ljeta (vruće vrijeme), površine koje imaju kontakt mogu postati tiplije tokom rada kompresora, to je normalno.

Ako se vlaga nakuplja u frižideru;

- Da li je sva hrana pravilno upakovana? Da li su posude osušene prije stavljanja u frižider?
- Da li se vrata frižidera otvaraju često? Vlaga iz prostorije ulazi u frižider kada su vrata otvorena. Vlaga koja se nakuplja, nakupljat će se brže kada otvarate vrata učestalije, naročito ako je vlažnost prostorije visoka.

Ako se vrata ne otvaraju i zatvaraju ispravno;

- Da li pakovanja hrane sprječavaju zatvaranje vrata?
- Da li su odjeljci vrata, police i ladice postavljene ispravno?
- Da li je zaptivač na vratima prekinut ili pocijepan?
- Da li je vaš frižider na ravnoj površini?

Ako vaš frižider ne hlađi dovoljno;

Vidi stranicu 16. (Upozorenje u vezi postavki temperature)

VAŽNE NAPOMENE:

- Zaštitni termički osigurač kompresora će iskočiti nakon iznendanog kvara u napajanju ili nakon isključivanja uređaja iz utičnice, jer plin u rashladnom sistemu nije stabiliziran. To je prilično normalno i frižider će se ponovno pokrenuti nakon 4 ili 5 minuta.
- Rashladna jedinica vašeg frižidera je skrivena u stražnjem zidu. Stoga, kapljice vode ili zaleđivanje se može pojaviti na stražnjoj površini vašeg frižidera zbog rada kompresora u oderđenim intervalima. To je normalno. Nema potrebe da se obavlja odmrzavanje osim ako je zaleđivanje prekomjerno.
- Ako nećete koristiti frižider duže vrijeme (npr. tokom ljetnog odmora) isključite ga iz utičnice; očistite frižider nakon postupka odmrzavanja (vidi ODJELJAK 4) i ostavite vrata otvorena kako biste sprječili formiranje vlage i mirisa.
- Ako problem i dalje postoji nakon što ste slijedili sva navedena uputstva, molimo vas konsultujte se s najbližim ovlaštenim servisom.

- Uređaj koji ste kupili je dizajniran za kućnu vrstu upotrebe i može se koristiti samo u domaćinstvu i za navedene svrhe. Nije prikladan za komercijalnu ili opštu upotrebu. Ako korisnik upotrebljava uređaj na način koji nije u skladu s ovim svojstvima, mi naglašavamo da proizvođač i prodavac neće biti odgovorni za bilo kakvu popravku i kvar u garantnom roku.
- Vijek trajanja vašeg uređaja, naveden i deklarisan od strane odjela za industriju, (period tokom kojeg se čuvaju dijelovi potrebni za pravilno funkcionisanje uređaja) je 10 godina.

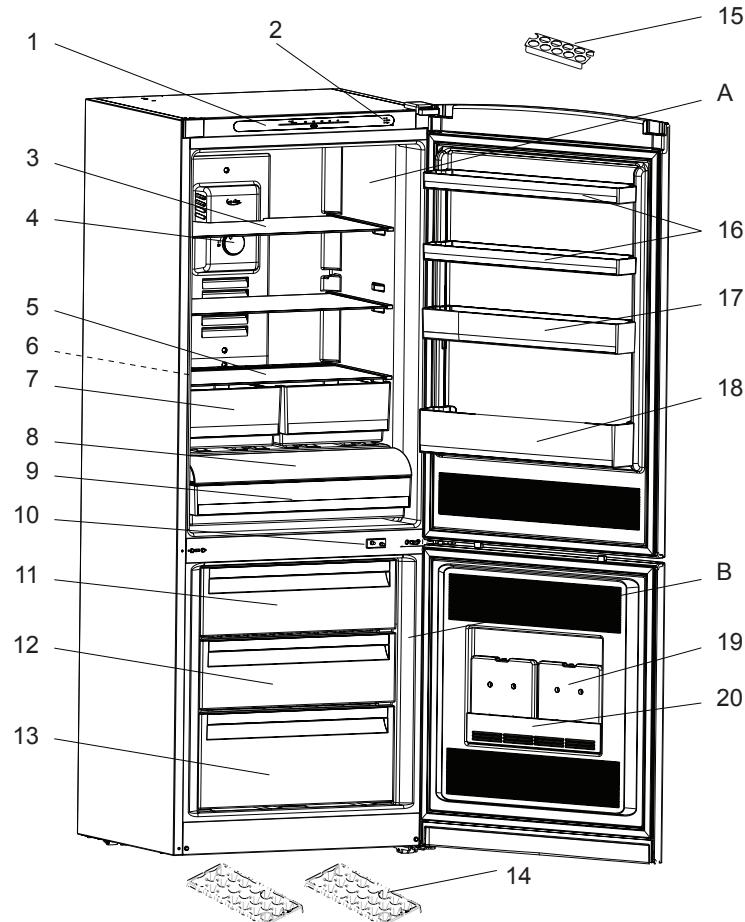
Informacije o usklađenosti

- Ovaj uređaj je dizajniran za upotrebu pri temperaturi okruženja u opsegu od 16°C - 43°C.

Savjeti za uštedu energije

- 1–** Postavite uređaj u hladnu, dobro ventiliranu prostoriju, ali ne na direktnoj sunčevoj svjetlosti, niti u blizini izvora topline (radijator, štednjak itd.). U suprotnom koristite izolacionu ploču.
- 2–** Omogućite da se topla hrana i piće ohladi van uređaja.
- 3–** Kada otapate zamrznutu hranu, stavite je u odjeljak frižidera. Niska temperatura zamrznute hrane će pomoći da se ohladi odjeljak frižidera prilikom otapanja. Tako da se time uzrokuje ušteda energije. Ako se zamrznuta hrana izvadi van, to uzrokuje rasipanje energije.
- 4–** Prilikom ostavljanja pića i pomija, oni moraju biti pokriveni. U suprotnom se vlaga povećava u uređaju. Stoga vrijeme rada postaje duže. Pokrivanje pića i pomija takođe pomaže očuvanju mirisa i okusa.
- 5–** Kada stavljate hranu i piće, otvorite vrata uređaja što je moguće kraće.
- 6–** Čuvajte zatvorenim poklopce svih odjeljaka različitih temperatura u uređaju (odjeljak za sveže namirnice, rashladnik itd.).
- 7–** Zaptivač na vratima mora biti čist i mora prijanjati. Zamijenite zaptivač ako je pocijepan.

DIO- 7. DIJELOVI UREĐAJA I ODJELJCI



Ova prezentacija je samo u svrhu informacija o dijelovima uređaja. Dijelovi se mogu razlikovati u skladu s modelom uređaja.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| A) Odjeljak frižidera | 9) Kutija za skladištenje s valjcima |
| B) Odjeljak zamrzivača | 10) Prekidač za lampicu |
| 1) Upravljačka ploča | 11) Gornja korpa zamrzivača |
| 2) Senzor svjetlosti | 12) Srednja korpa zamrzivača |
| 3) Staklene police frižidera | 13) Donja korpa zamrzivača |
| 4) Tipka termostata | 14) Kutije za led |
| 5) Poklopac odjeljka za svježe namirnice | 15) Postolje za jaja |
| 6) Filter mirisa | 16) Gornje police |
| 7) Odjeljci za svježe namirnice | 17) Srednja polica |
| 8) Poklopac kutije za skladištenje s valjcima | 18) Polica za flaše |
| | 19) Baterije za hlađenje * |
| | 20) Poklopac baterije |

* Kod nekih modela

CE

52224230